

# SEMANÁRIO MARÉ VIVA

DIRECTOR INTERINO: ANTÓNIO GAIO • DIRECTOR-ADJUNTO INTERINO: ANTÓNIO CAVACAS • ANO XXIII - N.º 1056 • ESPINHO • 17-09-98 • PREÇO: 80\$00 (IVA inc.)

**TÊNIS:  
PEDRO LEÃO  
SARAIVA  
CONQUISTA  
NOVO TÍTULO  
NACIONAL** PÁG. 14

*Início das aulas nas escolas do concelho*

## ANO LECTIVO DE TRANSIÇÃO PARA NOVO REGIME

REPORTAGEM NAS PÁGS. 2, 3, 5

### CAPOEIRA

uma luta/dança 'importada'  
do Brasil para Espinho



REPORTAGEM NAS PÁGS. CENTRAIS

**VOLEIBOL DE PRAIA: MAIA  
E BRENHA PERTO DE  
UM LUGAR NO 'TOP TEN'** PÁG. 14

NOSSA SENHORA D'AJUDA  
E A DEVOÇÃO DOS PESCADORES



**TRABALHO  
COM FE**



# TELE-ROCHA

MÓVEIS - ELECTRODOMÉSTICOS - DISTRIBUIÇÃO DE GÁS COM CONTADOR

INSTALAMOS FOGÕES E ESQUENTADORES PARA GÁS NATURAL

VENDAS: Electrodomésticos - Rua 24 n.º 771 - Tel. (02) 7341612 • Gás - Rua 31 n.º 469 - Tel. (02) 7340325 - Fax 7310436



Ano lectivo de transição para novo modelo de gestão das escolas

# O regresso às aulas

A semana de 14 a 21 de Setembro foi escolhida pelo Ministério da Educação para o início do ano lectivo 1998/99. No concelho de Espinho, as escolas vão cumprir este prazo.

O ano lectivo que agora se inicia vai assumir importância especial, uma vez que irá ser um ano de transição entre dois modelos de gestão escolar. De facto, os responsáveis pelos estabelecimentos de ensino vão ter este ano a tarefa acrescida de prepararem as escolas para o novo Regime de Autonomia, Administração e Gestão dos Estabelecimentos da Educação Pré-Escolar e dos Ensinos Básico e Secundário, instituído pelo decreto-lei n.º 115-A/98 e que vigorará a partir do ano lectivo 1999/2000.

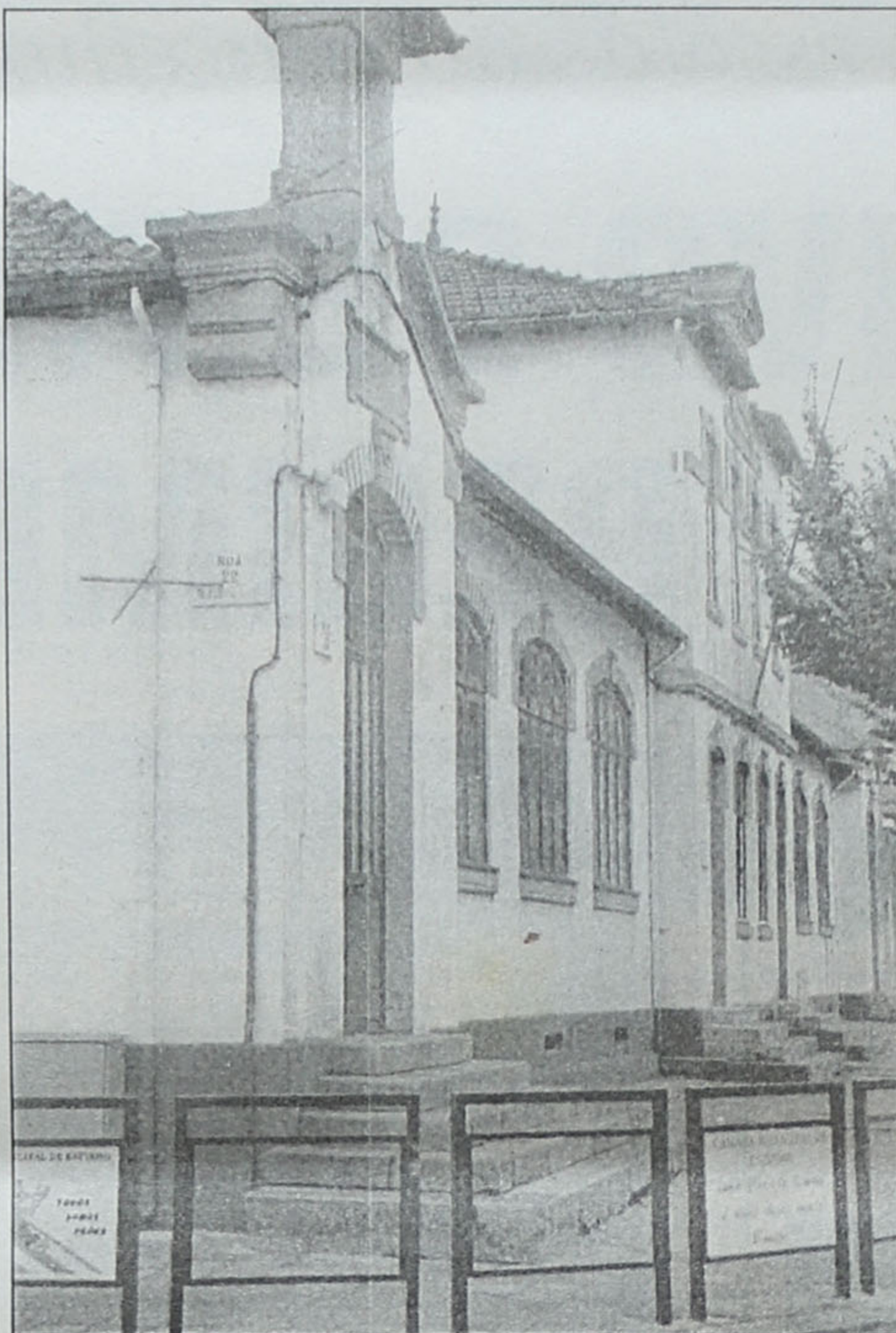
O "MV" foi saber junto das escolas como decorreu o ano anterior, que antevisão fazem do novo ano e recolheu algumas opiniões acerca deste novo regime.

## ESCOLA 2+3 DOMINGOS CAPELA

O ano lectivo anterior foi, nas palavras da presidente do conselho directivo da Escola 2+3 Domingos Capela, Maria Adelina Pereira, "um ano duro, com muito trabalho, sobretudo porque esta escola é muito activa. Há clubes, actividades extra-curriculares, apoios, vários projectos".

Para este ano, as aulas têm início a 18 de Setembro e a escola vai continuar com dois projectos actualmente a decorrerem, o Projecto PEPT 2000 - Programa Alfa,

que envolve a colaboração com escolas do primeiro ciclo, e o Projecto Sócrates, que envolve duas escolas estrangeiras - uma espanhola e outra italiana -, iniciado no ano passado. Vai também entrar no projecto da rede de bibliotecas, com a criação de novos recursos. Outro aspecto focado por Maria Adelina Pereira é a Área Escola. "São actividades em que os professores se empenham porque os alunos aderem bastante bem. São alunos com algumas dificuldades e tentamos fazer com que se motivem através destas actividades extra-curriculares". A escola vai tentar criar novas actividades, nomeadamente na biblioteca, apesar de, a partir deste ano, o tempo que os professores dedicam aos clubes não poder ser incluído no seu horário normal, o



As escolas vão enfrentar um novo desafio

que poderá desmotivar alguns deles. Foi criada uma secção do conselho pedagógico que vai ter a função de organizar as actividades na sala de convívio dos alunos.

Maria Adelina Pereira faz um apelo: "que as pessoas de Silvalde e Paramos sintam orgulho nesta escola. Há ainda a mentalidade de que só as escolas de Espinho é que são boas. A 'Domingos Capela' tem cerca de 600 alunos, o que nos permite uma maior aproximação e uma maior humanidade no relacionamento entre professores e alunos do que escolas com mil e tal alunos. Temos que acabar com o preconceito existente em relação a alunos provenientes de certas zonas do concelho, que acabam por ser os que menos problemas causam".

Os problemas que a escola enfrenta são sobretudo de natureza disciplinar. O quadro de professores está

praticamente completo, faltando apenas aqueles que sairão dos chamados mini-concursos. Pela primeira vez, a escola vai ter estágios nos 2.º e 3.º ciclos.

Sendo uma escola de construção recente, não há problemas relacionados com equipamentos e instalações. Quanto a pessoal auxiliar, a presidente do conselho directivo salienta que "o nosso pessoal não docente falta pouco, ao contrário do que acontece noutras escolas", embora o seu número não seja suficiente para as necessidades da escola, sobretudo na área da vigilância.

## Poucas mudanças estruturais

Quanto ao novo regime de autonomia, o conselho directivo está a assumir as funções de comissão executiva instaladora, tal como está previsto.

Há já um grupo de professores que trabalha na concretização do regulamento interno, nos moldes exigidos pela lei. A formação da Assembleia Constituinte está também a ser estudada, estando já em curso contactos com a Associação de Pais e com a Câmara Municipal de Espinho. Previstos estão contactos com o Centro de Saúde e outras entidades.

Em relação ao regime de autonomia, Maria Adelina Pereira é de opinião que "cada vez mais a escola tem que estar aberta ao exterior, mas penso que é ainda cedo para chegarmos ao que a lei pretende. Não existe ainda a preparação por parte dos elementos exte-

riores à escola para com ela colaborarem. A atitude da maior parte dos portugueses em relação aos serviços públicos é de exigência e não de colaboração, talvez porque, durante muitos anos, 'comeram calados'. A mudança de atitude vai levar algum tempo. É verdade que algum dia tem que se começar, mas penso que esta alteração foi algo abrupta, para todos nós". Para a presidente do conselho directivo, "na prática, em termos de filosofia de actuação, não penso que venha a haver grandes mudanças. Coisas como o projecto educativo ou o plano de actividades já foram feitas anteriormente. Haverá algumas diferenças, caso da Assembleia, mas, estruturalmente, não creio que haja grandes alterações". Um receio demonstrado por Maria Adelina Pereira é o de "o Ministério passar responsabilidades sem fornecer meios, obrigar-nos a recorrer a outros meios para arranjar dinheiro, o que é um bocado absurdo. A ideia da escola gerida como empresa é errada, não estamos a lidar com produtos mas com pessoas. Espero que a autonomia não sirva apenas para as coisas mais aborrecidas. Temos que esperar para tirar conclusões".

## ESCOLA PREPARATÓRIA SÁ COUTO

Noémia Brogueira, presidente do conselho directivo da Escola Preparatória de Sá Couto, considera que o

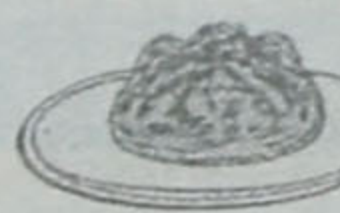
## CONFEITARIA PÁ VELHA

A Boa Confeitaria é aquela que oferece qualidade aos seus clientes...

A Exigência do cliente faz-nos eficientes...

ESPECIALIZADA EM REGUEIFA (FOLAR),  
PÃO-DE-LÓ E BOLO FOLHADO

SOMOS



Pá velha

VISITE-NOS NO  
Âng. das Ruas 16 e 23 - Telef. 7342514 - ESPINHO



Vila Real

Rua 16 n.º 688

Apartado 187 - 4501 ESPINHO CODEX

ESPERAMOS POR SI!



ano passado "foi um ano normal, as coisas correram normalmente".

O ano lectivo iniciou-se em 15 de Setembro, para os alunos do 2.º ciclo. No dia 18, será a vez dos alunos do 3.º ciclo. O número total de matrículas foi de 936. Quanto ao quadro de professores, em princípio, estará completo, dependendo o preenchimento das poucas lacunas existentes da colocação daqueles que forem seleccionados através dos mini-concursos.

Noémia Brogueira considera que o efectivo de pessoal auxiliar "é suficiente, mas se o Ministério nos mandar mais, não recusaremos". As necessidades da escola serão expostas ao coordenador da CAE, em reunião a efectuar proximoamente.

Para este ano está prevista a continuação dos projectos em que a escola já se encontra envolvida, estando também programadas algumas visitas de estudo. Uma má notícia é a suspensão do desporto escolar, dada a fal-

te incluído no horário normal dos professores. De resto, esta alteração vai afectar outras actividades.

### Modelo actual funciona bem

A presidente do conselho directivo da "Sá Couto" é de opinião que o novo regime de autonomia "vai trazer um excesso de decisões, o que pode ser mau". Noémia Brogueira salienta a criação de novos órgãos como a principal alteração trazida pela nova lei, manifestando algumas dúvidas quanto ao efectivo funcionamento da Assembleia. "Sinceramente, não sei se vai ou não funcionar. Vamos esperar para ver". O modelo actual "funciona bem nesta escola. Sei que noutras não é assim, varia muito. Será também uma questão de hábito". Noémia Brogueira considera haver algo de contraditório entre as intenções de conferir autonomia às escolas e as constantes alterações legis-

brevemente, levar a efeito uma apresentação pública de balanço do ano anterior e de previsão do que agora se inicia, altura em que será possível um análise mais completa.

Para já, António Santos, membro do conselho directivo da escola, referiu que "a partir do dia 18 e até ao dia 22 começarão as apresentações e as reuniões. As aulas arrancarão nos moldes habituais, faltando completar o quadro de professores com aqueles provenientes dos mini-concursos que, pensamos, estarão colocados no dia de início das aulas".

O total de alunos é equivalente ao do ano passado, "entre 1400 e 1500". As matrículas não terminaram ainda, visto terem decorrido, até ao passado dia 16, exames do 12.º ano. Neste total predominam os alunos do ensino secundário (39 turmas) sobre os do ensino básico (19 turmas). Os professores serão cerca de 150.

Estes números "são

cuidados em termos de espaço físico para o desenvolvimento de actividades". Algumas dessas actividades serão, previsivelmente, prejudicadas pela proibição da parte de Ministério da Educação de incluir

tes como gostaríamos, há sempre pontos numa lei que nos desagradam, que nos limitam, mas penso que é um diploma que, pessoalmente, como professor, me desafia a olhar outra vez para a escola e a

mantiveram em funções, assumindo as tarefas da comissão executiva instaladora, o conselho directivo desta escola terminou o seu mandato no final do ano lectivo anterior e será uma comissão executiva instaladora,



'Manuel Laranjeira': problemas de sobrelotação

o tempo a elas dedicado nos horários lectivos dos professores responsáveis.

Outras questões relativas ao funcionamento da escola serão discutidas, como já referimos, aquando da apresentação pública.

### Reflexão sobre práticas escolares

Quanto ao novo regime de autonomia, António Santos considera que, "quanto mais não seja, vai espicaçar práticas escolares que estavam a precisar de alguma reflexão. As pessoas irão ser obrigadas a pensar e a discutir que escola querem. Isso já é um dado muito importante e que, se a nova lei não surgisse, provavelmente não aconteceria. Para além disto, na minha opinião, a lei permite uma margem de interpretação e de execução razoável, ou seja, não prende demasiado as escolas a um modelo. Cada escola e cada conjunto de professores, se tiver criatividade, empenho, gosto, pode fazer coisas interessantes. Talvez não tão interessan-

tes como gostaríamos, há sempre pontos numa lei que nos desagradam, que nos limitam, mas penso que é um diploma que, pessoalmente, como professor, me desafia a olhar outra vez para a escola e a

constituída nos moldes previstos no decreto-lei 115-A/98, que irá gerir a escola neste ano de transição. Esta comissão, composta por Benilde Fardilha, presidente, e Eugénia Ferreira e Ilídio Sá, vice-presidentes, entrou em funções no passado dia 21 de Julho e, por razões óbvias, não se pronunciou sobre factos que ocorreram anteriormente. Para este ano lectivo, que terá início no dia 21, a escola vai ser frequentada por 1242 alunos. Tal como nas outras escolas, os poucos lugares de professores que ainda não estão preenchidos esperam o resultado dos mini-concursos. A escola enfrenta alguns problemas relacionados com a degradação das instalações. "Há um mínimo de obras que a Direcção Regional tem vindo a fazer, de uma forma faseada. O pavilhão gimnodesportivo, por exemplo, tem grandes problemas". Quanto a equipamentos, "talvez precisássemos de mais alguma coisa a nível informático".

### ESCOLA SECUNDÁRIA DR. GOMES DE ALMEIDA

A Escola Secundária Dr. Gomes de Almeida é um caso particular no concelho. Ao contrário das outras, em que os conselhos directivos se

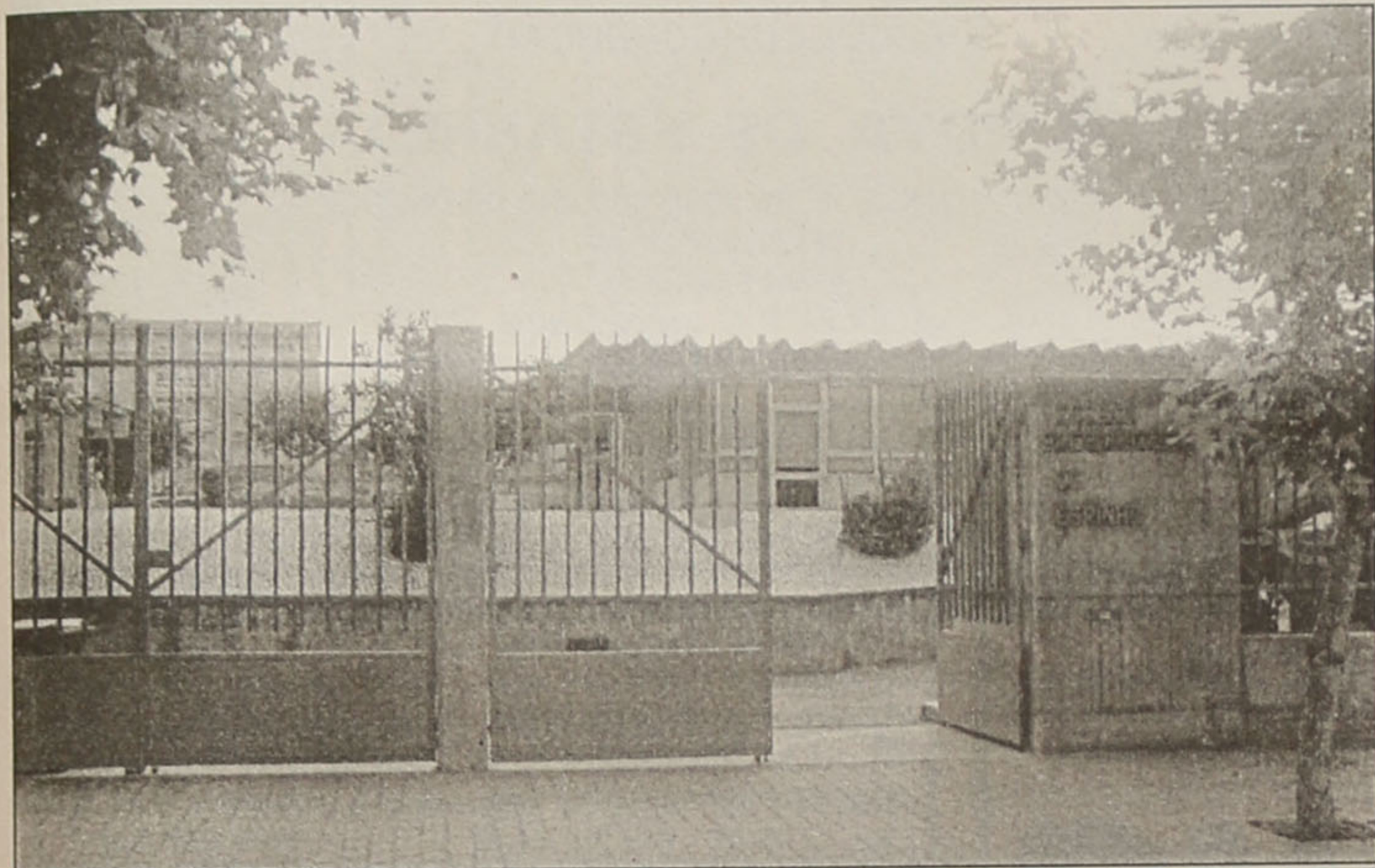
constituída nos moldes previstos no decreto-lei 115-A/98, que irá gerir a escola neste ano de transição.

Esta comissão, composta por Benilde Fardilha, presidente, e Eugénia Ferreira e Ilídio Sá, vice-presidentes, entrou em funções no passado dia 21 de Julho e, por razões óbvias, não se pronunciou sobre factos que ocorreram anteriormente.

Para este ano lectivo, que terá início no dia 21, a escola vai ser frequentada por 1242 alunos. Tal como nas outras escolas, os poucos lugares de professores que ainda não estão preenchidos esperam o resultado dos mini-concursos.

A escola enfrenta alguns problemas relacionados com a degradação das instalações. "Há um mínimo de obras que a Direcção Regional tem vindo a fazer, de uma forma faseada. O pavilhão gimnodesportivo, por exemplo, tem grandes problemas". Quanto a equipamentos, "talvez precisássemos de mais alguma coisa a nível informático".

(continua na pág. 5)



'Sá Couto': actividade dos clubes vai ser afectada

ta de interesse demonstrada pelos professores responsáveis em continuar esta actividade nos moldes actuais. O motivo prende-se com a questão já referida de o Ministério não permitir que este tipo de actividade seja

lativas no campo da educação.

### ESCOLA SECUNDÁRIA DR. MANUEL LARANJEIRA

A Escola Secundária Dr. Manuel Laranjeira vai,

idênticos aos dos últimos dois anos, não tem havido grandes oscilações".

Os problemas que a escola enfrenta "não são deste ano. Logo à partida temos o problema da sobrelotação, o que nos causa difi-



RESTAURANTE BRASILEIRO

Venha experimentar a nossa picanha ao alho, a nossa moqueca e a nossa maminha, acompanhadas por uma boa caipirinha!

Durante a semana, ao almoço, serviços pratos do dia!

Às 5.as, 6.as, sábados e domingos à noite temos música brasileira ao vivo!

Aguardamos a sua visita

RUA 27 N.º 715 R/C • 4500 ESPINHO • TELEF. 02 - 732 07 94



## ÓPTICA DE ESPINHO

ÓPTICA MÉDICA - LENTES DE CONTACTO



EXECUÇÃO DE TODO O RECEITUÁRIO MÉDICO

LENTES DE CONTACTO C/TRATAMENTO

FORNECEDOR OFICIAL DOS SERVIÇOS SOCIAIS

- RUA 23 N.º 836 - TELEF. 7346717 - 4500 ESPINHO -

## Óptica de Esmoriz

ÓPTICA MÉDICA - LENTES DE CONTACTO

EXECUÇÃO DE TODO O RECEITUÁRIO MÉDICO

Lugar da Vinha - 3885 ESMORIZ - (Junto à Policlínica)

## RESTAURANTE MARRETA

de Pedro Silva Lopes

Caldeirada e Cataplanas de Peixe  
Cataplanas de Tamboril  
Açorda e Arroz de Marisco

ACEITAM-SE ENCOMENDAS PARA FORA

Rua 2 N.º 1355/1361 • Tel. 720091  
4500 ESPINHO • PORTUGAL

## Teresa Vieira

ADVOGADA

Rua 15 n.º 450  
Telef. (02)7347514  
Fax (02)7348640

## Casa Silva

João António Jesus da Silva

Camisaria - Malhas  
Pronto-a-vestir  
Homem e Senhora

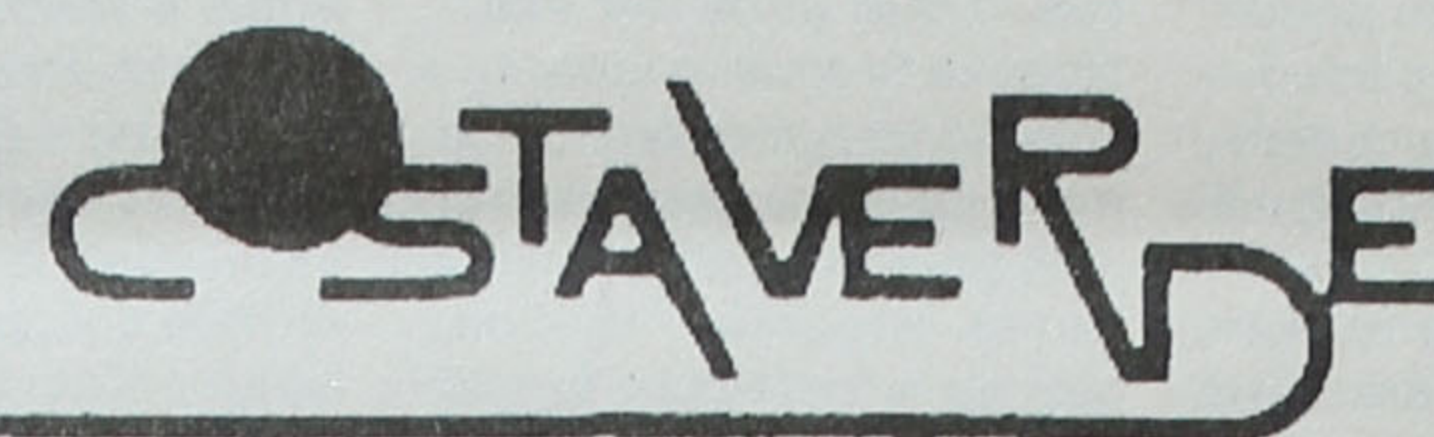
Rua 23 n.º 345 - Tel. 7341085 - 4500 ESPINHO

José Domingues  
Pereira

TÉCNICO DE CONTAS

Escritório: Rua 12 n.º 780  
Telef. 7310361  
4500 ESPINHO

## ESCOLA DE CONDUÇÃO ESPECIAL



Rua 16 n.º 1139 - 4500 ESPINHO - Telef. 7344010 - 7348523

ESCOLA DE CONDUÇÃO

### IMPÉRIO

RUA DO AMIAL, 928  
TELEF. 82 10 21 - 82 10 46  
4200 PORTO

ESCOLA DE CONDUÇÃO ESPECIAL

### SANJOANENSE

AV. DA LIBERDADE, 615-1.º  
TELEF. 056.281 61 - 295 57  
3700 S. JOÃO DA MADEIRA

ESCOLA DE CONDUÇÃO

### A NOVA DE ESTARREJA

SEDE: R. CONSELHEIRO JOSÉ LUCIANO DE CASTRO  
TELEF. 034.417 24  
3860 ESTARREJA  
AGÊNCIA: E. N. 109 - AVANCA  
TELEF. 034.449 64

## O REPOSTEIRO

De: Armando e Celina

Cortinas • Tapeçarias • Estores

VISITE-NOS

CONFECÇÃO  
E COLOCAÇÃO  
DE TODO O TIPO  
DE CORTINAS

Rua 30 n.º 594 • Telef. 02.7313927 • Telem. 0936 554436

## HABIESPINHO

### IMOBILIÁRIA

Compra e Venda de Propriedades  
Apartamentos - Terrenos - Moradias  
Escritórios - Lojas - Armazéns Industriais

Tratamos toda a documentação

- Financiamentos
- Seguros
- Avaliações

Rua 23 n.º 202 (Edif. S. Pedro) Loja 5  
Apartado 368 - 4504 ESPINHO Codex  
Telef. 02.7311219 - 7311223 - Fax 02.7311186

## Ourivesaria Relojoaria

# PINHO

Rua 14 n.º 687 - Tel. 7342602  
4500 Espinho

## ASSISPEÇAS

Comércio de Componentes p/ Video e TV

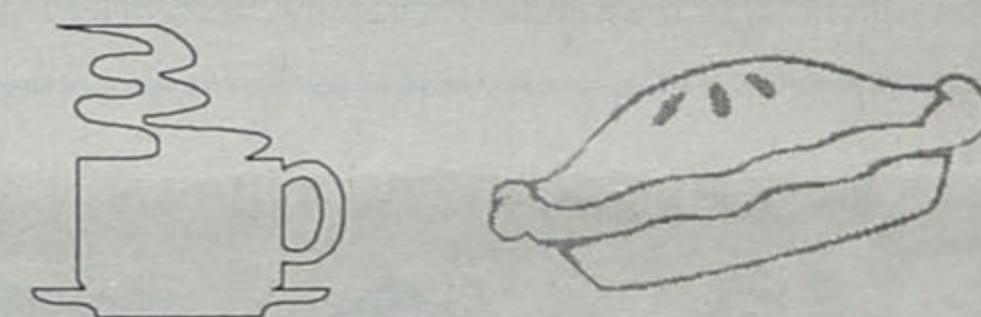
José Manuel Santos Granja

Rua 26 .º 655 (atrás do Tribunal)  
Tel. 72 88 97 - Fax 731 24 89

4500 ESPINHO

## PRIMOR

CAFÉ • PASTELARIA



Albertina França  
Carlos França

RUA 19 N.º 883 • TELEF. 02.7342305 • 4500 ESPINHO

## "Pássaros, Peixes & C.ª"

na Rua 25 n.º 437 em Espinho

Somos um espaço diferente com:

PEIXES - PLANTAS - PÁSSAROS - CÃES  
GATOS - RÉPTEIS - ROEDORES

VENHA VISITAR-NOS E CONHECER-NOS.  
VAMOS TER UMA SURPRESA PARA SI!

## RESTAURANTE E CHURRASCARIA

# Cristal

## Lucílio Capela

Sala própria para  
banquetes, festas de aniversário e casamentos

SALAS COM AR CONDICIONADO

Especialidades: Bacalhau à Lagareiro, Bacalhau Recheado, Espetadas de Marisco, Vitela Assada à Chefe, Bife à Cristal, Bife à Cortador, Rojões à Moda do Minho e todo o serviço de churrascaria na brasa.

Rua 8 N.º 463 - Telefone 7340546 - ESPINHO

## Talho D'Anta

Licínio Henriques da Silva

VENDA DE CARNES DE TODAS AS QUALIDADES

Rua 32 n.º 619 - Loja A - Anta  
4500 ESPINHO

Telef. 7343249 (Resid.)  
7343827 (Talho)

## Casa Lemos

LOUÇAS - VIDROS - CRISTAIS

RUA 14 N.º 800 - TELEF. 7341750 - 4500 ESPINHO



(continuação da pág. 3)

Relativamente ao pessoal não docente, a comissão espera que lhe seja dada a possibilidade de contratar mais elementos. A alteração verificada quanto aos horários de actividade dos clubes "não vai ter grandes implicações porque a escola não tem muitos clubes, mas, de qualquer maneira, pode causar alguns problemas".

A escola vai ter este ano, pela primeira vez, um curso de formação profissional inicial, de Empregado Administrativo, "tentando viabilizar a tradição da escola como escola técnica de oficinas".

### Mais responsabilidades para os professores

Na opinião de Benilde Fardilha, "a autonomia é

remos que traga também mais recursos. Talvez não seja muito confortável ter muita autonomia. Vai obrigar-nos a tomar decisões, mas penso que esse é um aspecto positivo. De qualquer maneira, é prematuro fazer uma análise sobre se a autonomia vai ou não ser bem sucedida". Até ao final de 1998, a comissão terá de elaborar o regulamento interno e proceder a outras iniciativas de forma a concretizar a transição de regime, para além da gestão corrente da escola, o que "será uma tarefa difícil, para mais contando com três elementos ao contrário dos cinco que compunham o conselho directivo". Para Benilde Fardilha, as eventuais mudanças no sistema de ensino "dependerão mais da vontade de levar a autonomia à prática por parte das pessoas que ficarem à fente

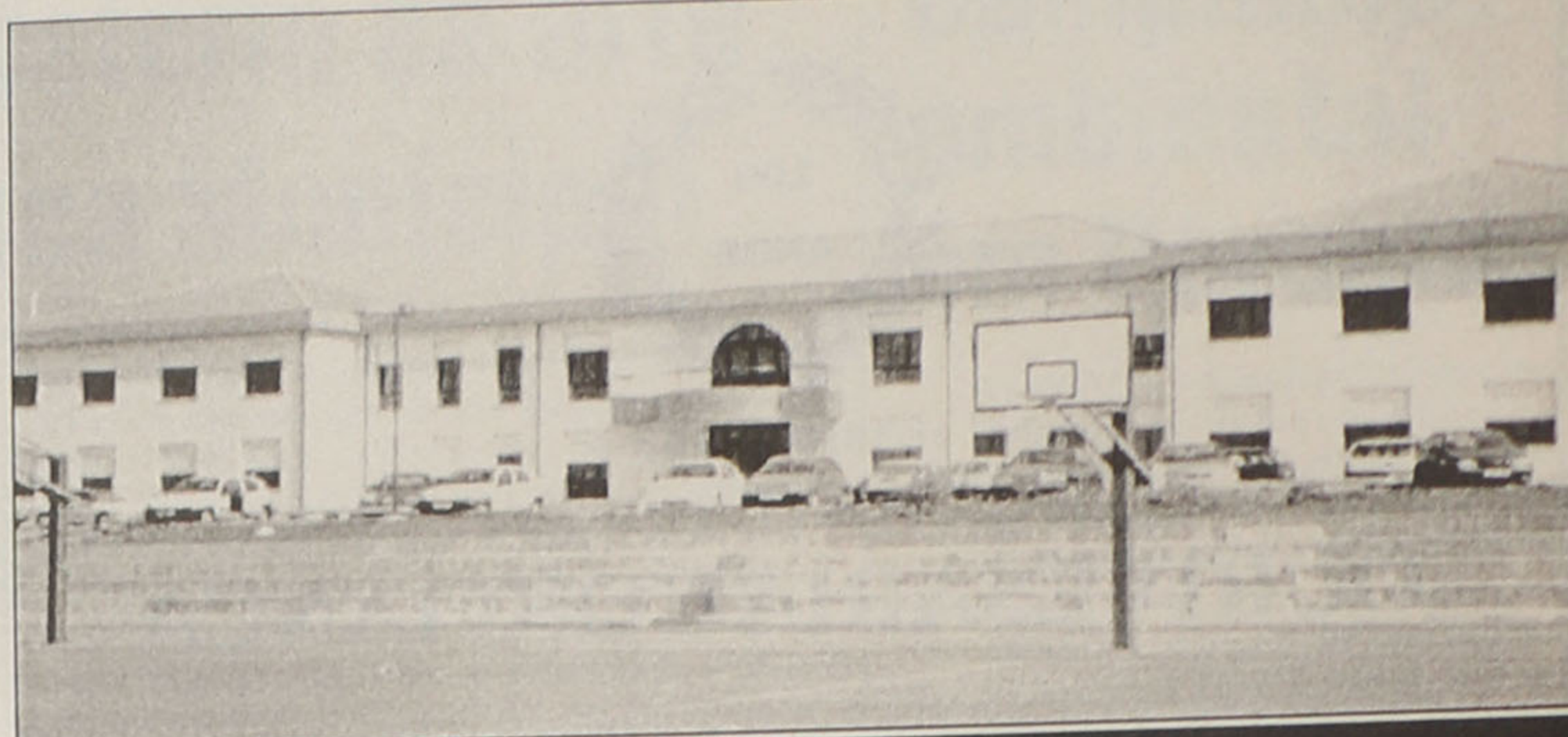
uma questão de mudança de mentalidades de toda a comunidade". Os membros da comissão consideram, igualmente, que a autonomia não vai funcionar da mesma forma em todas as escolas. Os factores sócio-económicos das comunidades em que estão inseridas vão ser preponderantes.

### DELEGAÇÃO ESCOLAR

Em relação ao ensino primário e pré-primário, o "MV" falou com a delegada escolar Marianela Esteves.

Em relação ao ano anterior, "as coisas correram bem. Tivemos as salas cobertas a 100% desde o início das aulas, tanto no primário como no pré-escolar e, a partir daí, as actividades desenvolveram-se sem problemas".

Para o ano lectivo 1998/



'Domingos Capela': humanidade no relacionamento entre professores e alunos

sado dia 14, sendo quase certo que todos os professores estarão colocados. Marianela Esteves é de opinião que "Espinho, por ser um concelho pequeno, junto ao mar, junto à linha, não tem grandes problemas de colocação de professores". No primário estão matriculadas 2002 crianças. Quanto ao pré-escolar, o número de alunos vai aumentar "por uma razão muito simples. A Câmara Municipal fez uma proposta de criação de dois lugares de jardim de infância na Escola da Marinha 2 e mais dois em Esmojães. Tudo indica que essa proposta vai ser aceite. Estes novos lugares vão acolher mais 80 alunos no ensino pré-escolar".

O parque escolar tem vindo a ser recuperado, por acção sobretudo da Câmara. "Tem sido um trabalho gradual e bem feito". Também a nível de equipamentos, a Câmara tem vindo a prestar colaboração. Marianela Esteves considera que o parque escolar do pré-primário "é dos melhores dos país.

A principal deficiência de cobertura está na freguesia de Espinho".

### Execução levará algum tempo

O novo regime de autonomia já chegou a uma escola - "Tourada" - e a um agrupamento de escolas (figura prevista na nova lei, constituída por estabelecimentos de educação pré-escolar e um ou mais níveis e ciclos de ensino) - "Colégio N.º Sr.ª Conceição". Espinho será, assim, um dos concelhos-piloto para o arranque do novo regime.

Na expressão utilizada por Marianela Esteves, "cortaram o cordão umbilical com a Delegação Escolar, e muito bem. Têm que começar a trabalhar por si sós". Por enquanto, até as escolas terem uma secretaria em funcionamento, as questões administrativas continuarão a ser tratadas na Delegação Escolar. "Estamos todos de mãos dadas para que tudo corra bem". A dimensão do concelho tornará "mais fácil alargar o novo

modelo ao resto das escolas para o próximo ano, o que muito me agrada. Espero sinceramente que a experiência deste ano seja bem sucedida e óptimo para as nossas crianças, que é o fundamental".

Para a delegada escolar "a lei, como está plasmada, a matriz que nos é apresentada, penso que está muito bem feita. Quanto à sua exequibilidade, penso que irá levar algum tempo. Acredito que, num futuro mais ou menos próximo, os resultados positivos vão surgir". A alteração principal será o facto de "as escolas passarem a ter verbas próprias, o que é absolutamente inédito. Até agora, as escolas estavam dependentes de outras instituições".

Outra alteração trazida pela lei será a extinção da Delegação Escolar. O futuro dos delegados escolares passará pelo regresso às suas escolas. No caso de Marianela Esteves, a opção, no entanto, deverá ser a apresentação. ■

JOSÉ BARROSA



'Gomes de Almeida': retomar a tradição de escola técnica

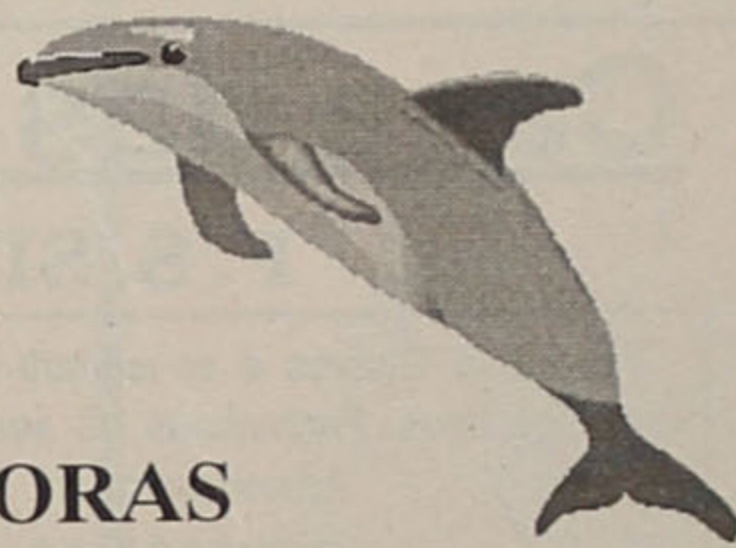
sempre um pau de dois bicos. Traz mais responsabilidade para os professores e para a escola. Espe-

das escolas e também do Ministério do que daquilo que está escrito na lei. Será, fundamentalmente,

/99, as aulas terão o seu início a 18 de Setembro, excepto a escola da Idanha, que iniciou a actividade no pas-

## O GOLFINHO

MARISQUEIRA / SNACK-BAR



ESPECIALIDADES EM MARISCO

EXPERIMENTE O NOSSO ARROZ DE MARISCO OU UM BOM BIFE DO VAZIO À CORTADOR

SERVIÇO PERMANENTE ATÉ ÀS 02 HORAS

RUA 2 N.º 663 - TELEFONE 7344294 - 4500 ESPINHO



### RELÂMPAGO AUTOMÓVEIS LDA.

NOVOS E USADOS

Gerência de António Santos

Rua 19, 1910 a 1920 - Espinho

Tel./Fax (02)7320883 - Telemóvel 0936 702589

M. A. Ferreira, Lda.  
Rua 7 n.º 377 - Tel. 7342883  
4500 ESPINHO

## AUTO MERCADOS

LOJA 1 Rua 7 N.º 377 • LOJA 2 - Rua 26 N.º 1208  
LOJA 3 - Rua 26 N.º 340

**TUDO AOS MELHORES PREÇOS!**

**VISITE-NOS E CONFIRMARÁ**

Revendedor GALPGÁS - Entregas ao domicílio



MAIL BOXES ETC.®

### Agora em Espinho o seu CENTRO MBE

O nosso objectivo é tornar os negócios mais fáceis, e para isso temos ao seu dispor:

- Aluguer de Caixas Postais (disponíveis 24 horas)
- Expedição Nacional e Internacional
- Serviço e Material de Embalagem
- Cópias a P/B e a Cores
- Encadernação e Plastificação
- Material de Escritório
- Traduções e Processamento de Texto
- Carimbos Rápidos
- Serviço Postal
- Serviço de Fax
- Serviço Gráfico
- Cartões Festivos
- Etc., Etc., Etc.

Estamos abertos das 9 às 20 horas e aos sábados das 9 às 13 horas na RUA 25 N.º 177 - TEL. 7319151

NÃO É O QUE FAZEMOS. É COMO FAZEMOS.™

## CASA SÃOZINHA

Maria da Conceição Correia de Carvalho

LINGERIE - MODAS - MIUDEZAS

Visite a Casa Sãozinha: visitá-la é preferi-la

Rua 15 n.º 307 - ESPINHO





1890 - 1990

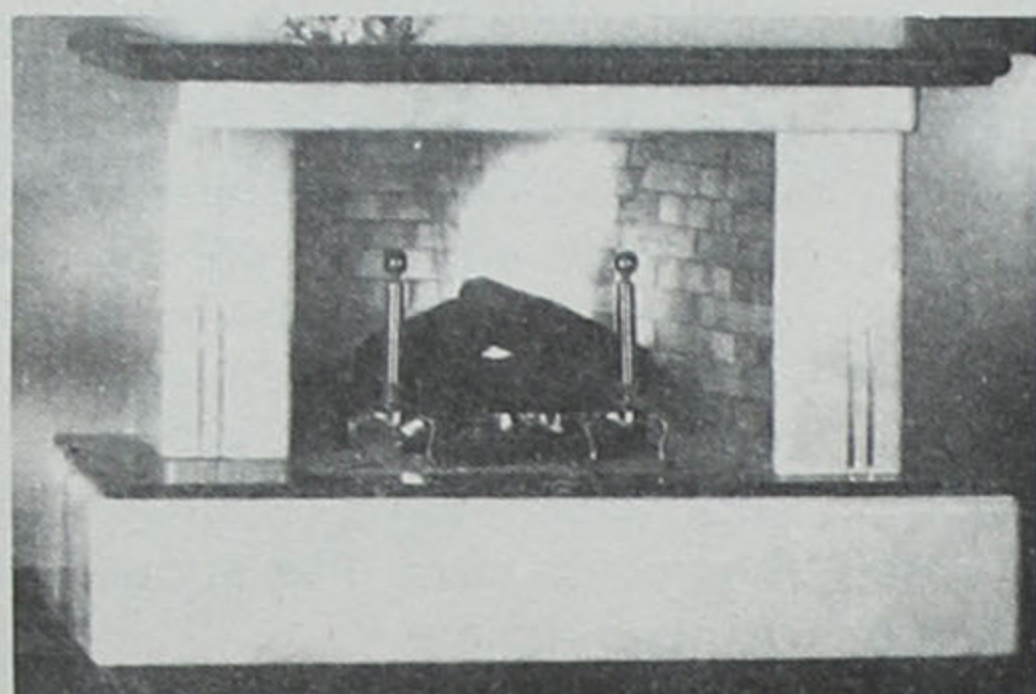
## OURIVESARIA CONFIANÇA

RUA 19 - TELEF. / FAX 7340369  
APARTADO 79  
4500 ESPINHO



## VillaSol

ILÍDIO PAIVA - ENERGIAS RENOVÁVEIS, LDA



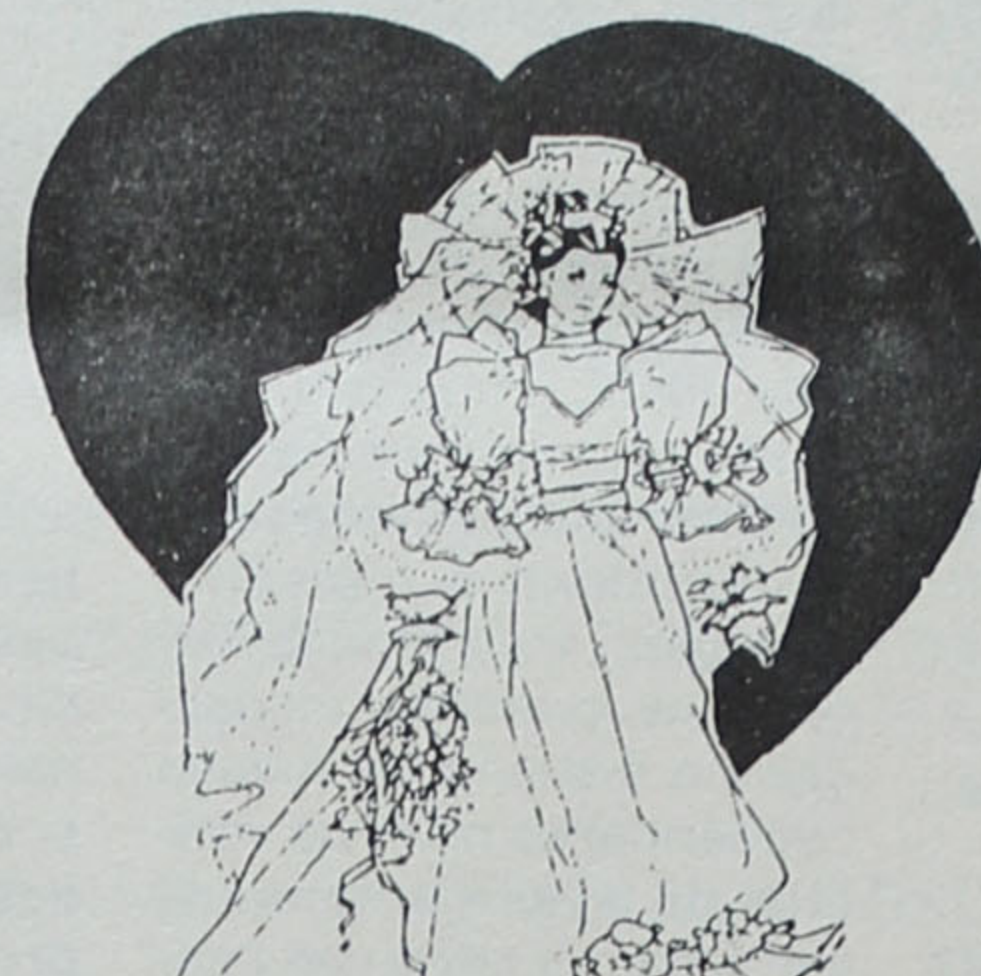
FOGÕES DE SALA - RECUPERADORES DE CALOR - AQUECIMENTO CENTRAL - ENERGIAS SOLAR

NOVA EXPOSIÇÃO EM ESPINHO: Rua 19 n.º 1950 - Telef. 731 34 71 (Junto Nova Via - IC1)

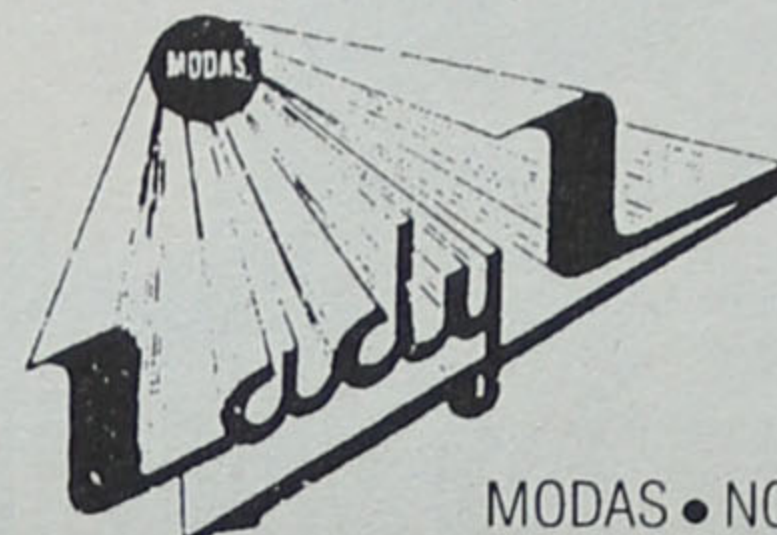
## Espôsa BELA

M. LUÍSA HENRIQUES, LDA.

RUA 12 N.º 589 - 4500 ESPINHO - TELEF. 72 42 03



ENXOVAIS P/ NOIVA E COMUNHÕES • VESTUÁRIO PRRÉ-MAMÃ E BEBÉ • LINGERIE



MODAS • NOIVOS

RUA 19 N.º 318 - 4500 ESPINHO - TELEF. 734 42 03

### NOVA FILIAL EM ESPINHO - RUA 20 N.º 918

Flores Naturais, Secas e Artificiais, Plantas,  
Cestos, Louças e Vidros e outras



**Todo o serviço de Arte Floral.**

**Para melhor atendimento, foi criado mais um espaço para si!**

**Junto à Igreja de Espinho**

de  
A. Teixeira C. Lda.

**VISITE-NOS!**

PRODUÇÃO: Penafiel - Quinta das Flores-Sete Pedras - Tel. 60055

ESPINHO: Loja 1: Av.º 24 n.º 709 - Tel./Fax 7344233

ESPINHO: Loja 2: Rua 20 n.º 918 - Tel./Fax 7311016

PORTO: Foz do Douro - Tel. 6174626 **DESCONTOS PARA FLORISTAS**

ORNAMENTAM-SE MESAS E SALÕES PARA BANQUETES,  
CASAMENTOS, BAPTIZADOS, ETC.

**CONFIE NA NOSSA LONGA EXPERIÊNCIA!**

## GRANDE FARMÁCIA

DIRECÇÃO TÉCNICA

*Manuel João Ribeiro Pais  
Clemente de Paiva*

RUA 8 N.º 1205 \* TELEF 7340092 \* 4500 ESPINHO

## Casa das Chaves

**F. S. SILVA**

Fazem-se Chaves e consertam-se Fechaduras. Cofres de todos os tipos. Fechaduras de segurança. Chaves por código. Amstragem de Fechaduras.

**SERVIÇOS AO DOMICÍLIO**

Rua 23, n.º 444 - Telef. 7342735 - 4500 ESPINHO

ARMAZENISTA

ABASTECEDOR E COMÉRCIO GERAL  
DE PRODUTOS AVÍCOLAS

## TALHO - SALSICHARIA LAFÕES

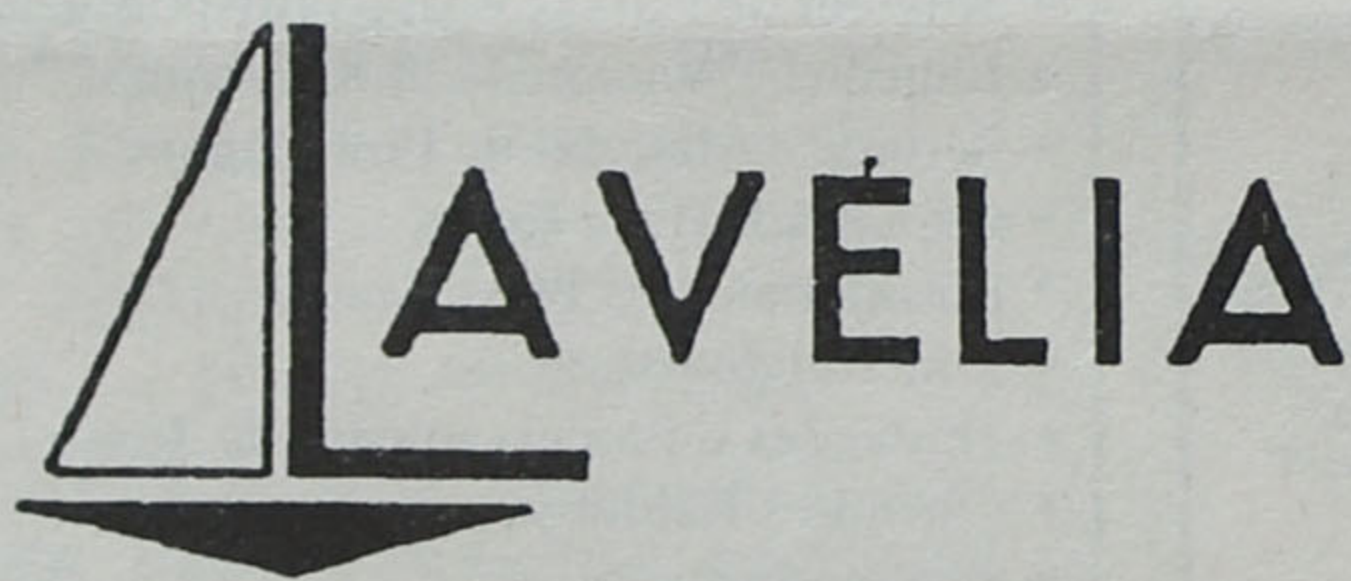
*Manuel Correia Almeida*

**Estabelecimento**

Rua 22 n.º 483 • Tel. 7340716 • 4500 ESPINHO

**Residência**

Rua do Buel n.º 190 • Tel. 7620816  
CANELAS • 4405 Valadares • V. N. Gaia



## LAVANDARIA A SECO

VESTUÁRIO DE HOMEM E SENHORA - VESTIDOS DE COMUNHÃO  
E NOIVA - CORTINAS E TAPETES DE ARRAIÓLOS ENGOMADOS -  
- TOALHAS BORDADAS E COLCHAS DE RENDA, ETC.

Rua 19, n.ºs 359 e 370 - Telef. 7341266 - 4500 ESPINHO

*Café e Confeitaria*

## PALMEIRA



*Neste novo espaço V. Ex.ª encontra  
especialidades  
em francesinhas, cachorros, cachitos,  
pastelaria variada e pão quente na*

RUA 22 N.º 285 - TELEF. 7313030 - ESPINHO



## Mota e Conde estabelecem princípios gerais

No passado dia 10, o presidente da Câmara Municipal de Espinho, José Mota, reuniu-se com o prefeito do Rio de Janeiro, Luís Paulo Conde. Desse encontro resultou o estabelecimento dos princípios gerais de orientação das várias actividades a desenvolver no âmbito do protocolo de geminação entre as duas cidades, nomeadamente: estimular a troca de informações e de experiência em todas as matérias relacionadas com

a gestão das duas cidades, promover o intercâmbio cultural, artístico, musical, desportivo e turístico e oferecer ou prestar assistência no campo da administração municipal.

Na ocasião, José Mota formalizou o convite ao seu homólogo carioca para a participação nas comemorações do 100.º aniversário da elevação de Espinho a concelho, que decorrerá durante o ano de 1999, que foi aceite por Luís Paulo Conde. ■

## Universidade Sénior inicia actividades

A Universidade Sénior de Espinho vai iniciar o seu 2.º ano de actividade no próximo dia 6 de Outubro.

A abertura do ano lectivo 1998/99 será feita através de uma aula dada por um conferencista convidado e terá lugar no Salão Paroquial, pelas 17 horas.

As actividades desta universidade assumem particular importância neste ano em que se comemora o Ano do Idoso.

As inscrições para o novo ano lectivo - destinadas a pessoas com mais de 55 anos de idade -, poderão ser feitas entre os dias 21 e 25 de Setembro, das 15 às 17 horas, nas instalações

dos Bombeiros Voluntários de Espinho. Esta colectividade disponibilizou este ano mais uma sala, equipada com materiais educativos de apoio, no que constitui mais um passo no sentido de proporcionar aos alunos e professores melhores condições para a prossecução dos objectivos.

Entretanto, desde o passado dia 11 e durante o período de inscrições, está à venda a Revista da Universidade Sénior, que pretende ser também um reflexo da actividade desenvolvida no ano lectivo anterior e um desafio para ser superado neste ano que se inicia e nos próximos. ■

## Novos livros na Biblioteca

Chegou recentemente à Biblioteca de Espinho o 2.º volume de "História e Antologia da Literatura Portuguesa (séc XV)", boletim editado pelo Serviço de Bibliotecas e Apoio à Leitura da Fundação Ca-

louse Gulbenkian. Os dois últimos boletins editados são dedicados a Fernão Lopes e a Biblioteca de Espinho chama a atenção para a sua utilidade para as disciplinas de Português e História. ■

## Curso de história da arte na Biblioteca Municipal

A Câmara Municipal de Espinho e a Fundação Calouste Gulbenkian vão realizar um Curso Breve de História da Arte Portuguesa, inserido na programação do Serviço de Bibliotecas e Apoio à Leitura, daquela fundação.

O curso decorrerá na Biblioteca Municipal de Espinho, de 19 a 24 de Outubro e incluirá 5 sessões de segunda a sexta-feiras, das 17h30 às 19h30 e duas visitas de estudo a monumentos ou museus da região.

O curso destina-se a professores, alunos, dirigentes, activistas de associações culturais e recreativas, leitores da biblioteca e comunidade em geral. A orientação será da responsabilidade do dr. Fernando António Batista Pereira, professor na Faculdade de Belas Artes

de Lisboa (cadeiras de História da Arte e Museologia) e que foi comissário de diversas exposições de arte e de história, é consultor para a programação de vários museus e conservador-chefe do Museu de Setúbal e publicou numerosos estudos sobre arte portuguesa e sobre o património nacional.

Os temas a abordar no curso serão: 1 - Românico e Gótico na Génese Portuguesa; 2 - A Arte na Época de D. Manuel I; 3 - Percursos da Arquitectura Portuguesa: do Renascimento ao Barroco; 4 - O Azulejo e a Talha na Decoração de Interiores (séc. XV a XVIII); 5 - Percursos na Arte Portuguesa Contemporânea: do Romantismo ao Modernismo. ■

## Campanha ambiental em Paramos

A APARDIL - Associação Paramense de Defesa dos Interesses Locais vai aderir à campanha "Limpar o Mundo - Limpar Portugal". As acções a desenvolver vão ter lugar no próximo dia 19 de Setembro. Pelas 9h30, os participantes vão concentrar-se junto às instalações do Aero Clube da Costa Verde, iniciando uma recolha de lixo ao longo da Praia de Paramos, entre o topo norte da pista e a Lagoa de Paramos/Barrinha de Esmoriz.

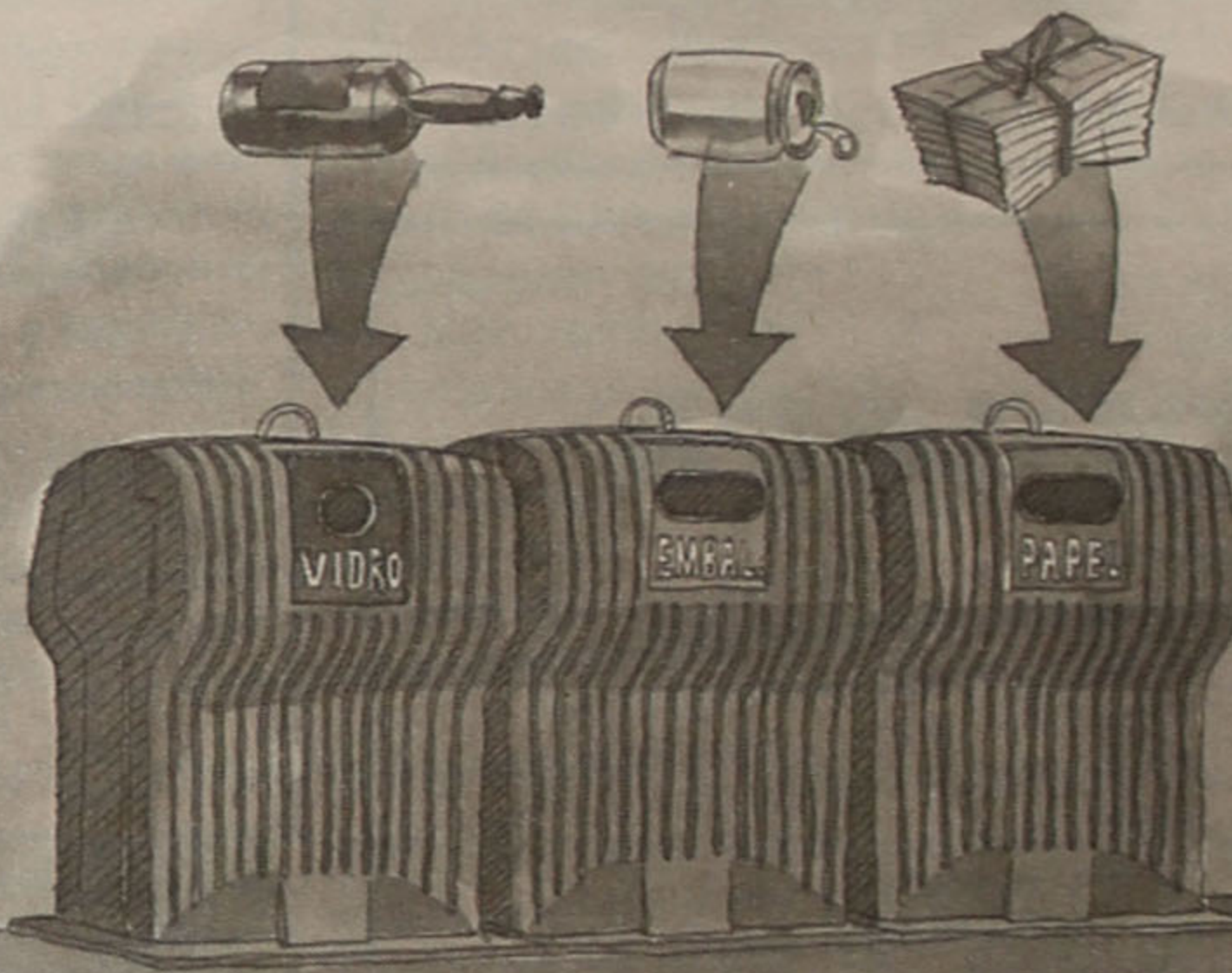
A APARDIL sugere a quem queira participar que se equipe com roupa leve, chapéu, impermeável, recipiente para a água, alimentos, máquina fotográfica e binóculos. No final desta recolha, será possível fazer observação de aves, com o apoio técnico de especialistas. ■



Em vez do lixo tratar,  
Sem qualquer preocupação.  
No Ecoponto deve deitar,  
Separar é a solução!

Obrigado.

O Que é um  
ECOPONTO?



Agora já pode separar o seu lixo, na rua, em pequenos contentores, compartimentados, onde poderá deitar, diferenciadamente, vidros, latas, papel e plásticos. Para reciclar é preciso que separe o seu lixo e o deposite no seu ECOPONTO mais próximo. Colabore! CONTAMOS CONSIGO!

AJUDE-SE A SI, E A TODOS NÓS!

LIPOR para um mundo melhor! Uma solução tecnologicamente avançada para a eliminação progressiva de resíduos urbanos, protegendo o ambiente.



CENTRO DE INFORMAÇÃO:  
TEL (02) 370 77 30



Serviço Intermunicipalizado de Tratamento de Lixos da Região Porto



VALORIZE A VIDA  
SEPARANDO O LIXO





AGRUPAMENTO INDUSTRIAL  
DE PANIFICAÇÃO DE ESPINHO, LDA.

Uma cidade que se ergue à beira-mar,  
com marés-cheias de  
**PÃO QUENTE A TODAS AS HORAS**

AIPAL - NUM ESTABELECIMENTO PERTO DE SI!

**A MODELAR**

Ervanário  
Produtos dietéticos

Aviamento rápido de receitas  
de óculos com desconto  
das Caixas de Previdência

R. 16 Merc. Municipal - Telef. 7343068 - ESPINHO

**EQUICONTAS**

*FREITAS & Filhos, Lda.*

CONTABILIDADE E SEGUROS

**SEGUROS DE TODOS OS RAMOS**

Agente:

VICTÓRIA - LA EQUITATIVA - SOCIAL

Av. 24 n.º 1019 - Salas B e C  
Telef. Fax 7311208 - 7312986  
4500 ESPINHO

**CERVEJARIA MARISQUEIRA  
ESPINHOMAR**

Gerência de João Freitas

- E** - ARROZ DE MARISCO  
**S** - ARROZ DE LAGOSTA  
**P** - ARROZ DE CAMARÃO  
**E** - FEIJADA DE MARISCO  
- AÇORDA DE GAMBA  
- ESPARGUETE C/ FRUTOS DO MAR  
- CALDEIRADA DE PEIXE  
- CREME E AÇORDA DE MARISCO

**QUALIDADES:**

Rua 2, n.º 799 - Telefone 7344243 - 4500 ESPINHO

**Fonseca**

MODAS • TECIDOS

**Gentil**

LINGERIE • CONFECCÃO

RUAS 19 E 23 - 4500 ESPINHO

Venda de Mobílias em todos os estilos • Conserto de Estores  
• Trata Obras de Limpeza e Polimento de Mobílias

**CARPINTARIA FREITAS**

ESPECIALIZADA EM ESTORES DE PLÁSTICO

Telefones: 7346607 (Resid.) / 7341850 (Oficina)  
RUA 66 N.º 373 - 4500 ESPINHO

SALÃO CABELEIREIRO

**TERESA PIRES**

Manicure - Pedicure

*Teresa Maria Dias Pires*

Rua 14 n.º 1017 - Telef. 02.7313935 - 4500 ESPINHO

**CENTRAL DE FERRAGENS  
DE ESPINHO, LDA.**

Utilidades domésticas - Ferragens - Ferramentas - Camping gaz  
Ag. Black & Decker - Ag. Paugeto - Ag. Skil - Ag. Máquinas Relva Flandria

**O MAIOR SORTIDO EM FERRAGENS DECORATIVAS**

Rua 12 n.º 618 - Tels. 7343045 / 7342882 - Fax 7343045  
4500 ESPINHO



**F. A. Pereira Passos, Lda.**

Rua do Loureiro, 101 - Telef. 02.7347736 - Fax 02.7342696  
Apartado 70 - Silvalde - 4501 ESPINHO Codex - Portugal



O estado do ensino recorrente em Espinho

# “Ensinar adultos é gratificante”

Todos os anos, a 8 de Setembro, comemora-se o “Dia Internacional da Alfabetização”.

Na passagem desta data, o “MV” não deixou de assinalar e foi entrevistar a orientadora do ensino recorrente no concelho de Espinho, Maria Julieta Ferreira. Com o objectivo de contribuir para o ultrapassar de preconceitos e horizontes auto-impostos, superar sentimentos de inferioridade e libertar a criatividade, o ensino recorrente tem-se indo a afirmar ao longo dos anos, atingindo proporções cada vez maiores, registando índices de elevada afluência.

**M**aré Viva: Há quantos anos se desenvolvem em Espinho as actividades do ensino recorrente?

**Maria Julieta Ferreira:** Começamos em 1979/80. Iniciámos os trabalhos na zona da Marinha (Silvalde), em Paramos e também em Guetim.

**MV: Como surgiu a ideia de iniciar este projecto de alfabetização?**

**MJF:** Foi quando o Ministério lançou este programa. Foi na altura em que, a nível nacional, surgiu a formação neste sentido, pois até aí não estava institucionalizada, havia apenas algumas iniciativas isoladas e a nível particular, por parte de alguns professores do ensino primário que preparavam as pessoas para a quarta classe. Mas nada organizado pelo Estado.

## BALANÇO E ADESÃO

**MV: Dezoito anos depois, qual o balanço que faz do ensino recorrente em Espinho?**

**MJF:** Começando pelas

actividades e, mais concretamente, pela filosofia da própria educação de adultos, sofreu uma grande alteração - basta referir que as nomenclaturas foram-se alterando: primeiro “educação de adultos”, depois passou a “excepção educativa” e, agora, “educação recorrente”. E tudo isto com determinadas finalidades. Na altura, as pessoas vinham para o curso muitas delas única e exclusivamente com o intuito de aprender a escrever o nome delas, e, de uma maneira geral, eram pessoas de uma certa idade. Agora, é a camada mais jovem que vem, a escolaridade obrigatória foi-se prolongando e nós temos uma camada muito jovem nos diversos cursos. Temos cursos em todas as freguesias, desde o primeiro ciclo, segundo ciclo, cursos sócio-profissionais, cursos do PRODEP, e agora com as parcerias, temos parceria com a ADCE.

**MV: Qual o nível de afluência?**

**MJF:** Tem-se verificado a afluência de uma camada muito jovem, a partir dos 15



Maria Julieta Ferreira, orientadora concelhia do projecto

anos de idade.

**MV: As pessoas aderem bem ao programa ou têm alguma renitência, principalmente os mais velhos?**

**MJF:** Essas pessoas sabem, à partida, que vão encontrar um programa adaptado a elas. Os programas que nós temos, que nós vêm do Ministério, são referenciais, de modo que o professor adapta o programa de acordo com os alunos que tem. Evidentemente que existem certas coisas a que eles têm de se cingir, mas, de uma maneira geral, são adaptados às pessoas. No segundo ciclo há uma cadeira, que é formação complementar, que aborda temas diversos e que são recolhidos pelos alunos.

## FORMAÇÃO E NÚMEROS

**MV: Quais as dificuldades que se enfrenta quando se ensina adultos?**

**MJF:** Para a educação

de adultos devia haver uma formação, os professores deviam ter uma formação na faculdade para ensinar adultos. A filosofia é muito diferente, estar a ensinar adultos não é a mesma coisa que ensinar crianças ou jovens. Por vezes, debatemo-nos com esse problema, temos de intervir devidamente por haver um desajustamento entre o professor que está à frente da turma que não está preparado.

**MV: Quantos professores leccionam neste momento no concelho?**

**MJF:** Para cada curso do ensino preparatório, são três. Paramos não está contemplado porque não tivemos alunos suficientes para formar as turmas. Pondo Paramos de lado, temos Guetim, Anta e a Marinha - ao todo dá nove professores no ensino preparatório. Na primária, há uma professora destacada e uma bolsista. Mas agora temos professores a menos, pois

verificou-se, na Marinha, um elevado número de inscrições devido ao facto de o Rendimento Mínimo Garantido exigir a alfabetização para a posterior reinserção social. Concluiu-se, então, haver um grande número de analfabetos - dantes, as pessoas não diziam nas sondagens que eram analfabetas, mas agora é obrigatório.

**MV: Então quer dizer que Espinho ainda tem um número elevado de analfabetos?**

**MJF:** Segundo o censo de 91 tem 6,7%. Mas começámos com 13,6% em 79.

## GOSTAR DE ENSINAR...

**MV: É, portanto, uma certa recompensa para quem ensina adultos ver que o número de analfabetos tem diminuído bastante, com tendência para diminuir ainda mais.**

**MJF:** É para isso que nós trabalhamos, embora tenhamos começado apenas com o primeiro ciclo, e só mais tarde com o preparatório.

**MV: Em que estabelecimentos de ensino é que vocês leccionam?**

**MJF:** Nós ocupamos as escolas do ensino primário. Temos um protocolo com a Câmara Municipal, que nos tem cedido essas escolas e nos tem apoiado em tudo o que necessitamos.

**MV: Para além desse apoio da Câmara, que outros apoios recebem?**

**MJF:** Nenhum. Só o Ministério é que paga aos professores e aos bolsistas. De resto, todo o apoio vem da Câmara.

**MV: Ser professor do ensino recorrente é grati-**

**ficante ou não?**

**MJF:** Apesar de eu não ser professora do ensino recorrente, pelo que ouço dos professores e pelo acompanhamento que tenho de fazer, penso que se sentem satisfeitos. No geral, o balanço é positivo. Basta ver que todos os anos tenho uma percentagem enormíssima de professores que concorrem para aqui.

## ...E DE APRENDER

**MV: E os alunos gostam igualmente de ir às aulas?**

**MJF:** Eles gostam tanto de ir às aulas que, no fim do ano, alguns (mas raros) reprovam a uma disciplina para poderem continuar na escola.

**MV: Para além das aulas, que actividades paralelas organizam?**

**MJF:** Temos visitas de estudo de acordo com as unidades programáticas, colóquios sobre saúde em conjunto com o Centro de Saúde. Todos os temas estão de acordo com o interesse local. No Natal e no Carnaval temos sempre convívios característicos, no final do ano também. Fazemos exposições, temos cursos de electricidade, de corte e costura e, este ano, quero avançar com um outro, de artes decorativas.

**MV: Quais as carências que enfrentam?**

**MJF:** O principal problema é a falta de professores para poder dar resposta ao elevado número de alunos que temos e que tem aumentado incrivelmente. De resto, não vejo mais carências de espécie alguma. ■

C.L.G.

Jorge Oliveira

**ESPIMAGEM**

ESTÚDIO FOTOGRÁFICO (CORES, PRETO E BRANCO) E VIDEO  
REPORTAGENS EM FOTOGRAFIA E VIDEO  
MONTAGENS DE FILMES  
FOTOCÓPIAS A CORES E A PRETO E BRANCO

Rua 62 n.º 336 - Tel. 7320400 - Fax 7320401 - Telemóvel 0931.325894 - 4500 ESPINHO

**Estores Outeiro**

Colocação e Reparação de Estores e Percianas de todos os tipos

*Augusto Pereira do Outeiro*

OFICINA / RESIDÊNCIA  
R. Pinhal Quinta - ANTA - Tel. 7345756  
4500 ESPINHO

GINÁSTICA É SAÚDE!  
**GINÁSIO ACTIVA**

GINÁSTICA AERÓBICA  
STEPS • STRECHING • LOCALIZADA

APARELHOS  
MUSCULAÇÃO • MANUTENÇÃO  
EMAGRECIMENTO • CULTURISMO

ARTES MARCIAIS  
TAE-KWON-DO (MODALIDADE OLÍMPICA) • CAPOEIRA

SAUNA • GABINETE MÉDICO

AMPLOS BALNEÁRIOS / ACOMPANHAMENTO  
FEITO POR PROFISSIONAIS

Rua 14 n.º 416 - Telef. 02.7311839 - 4500 ESPINHO

**Rinho de Amor**

CAFÉ • SNACK-BAR • CONFEITARIA

**Com esplanada**

*Visite-nos!*

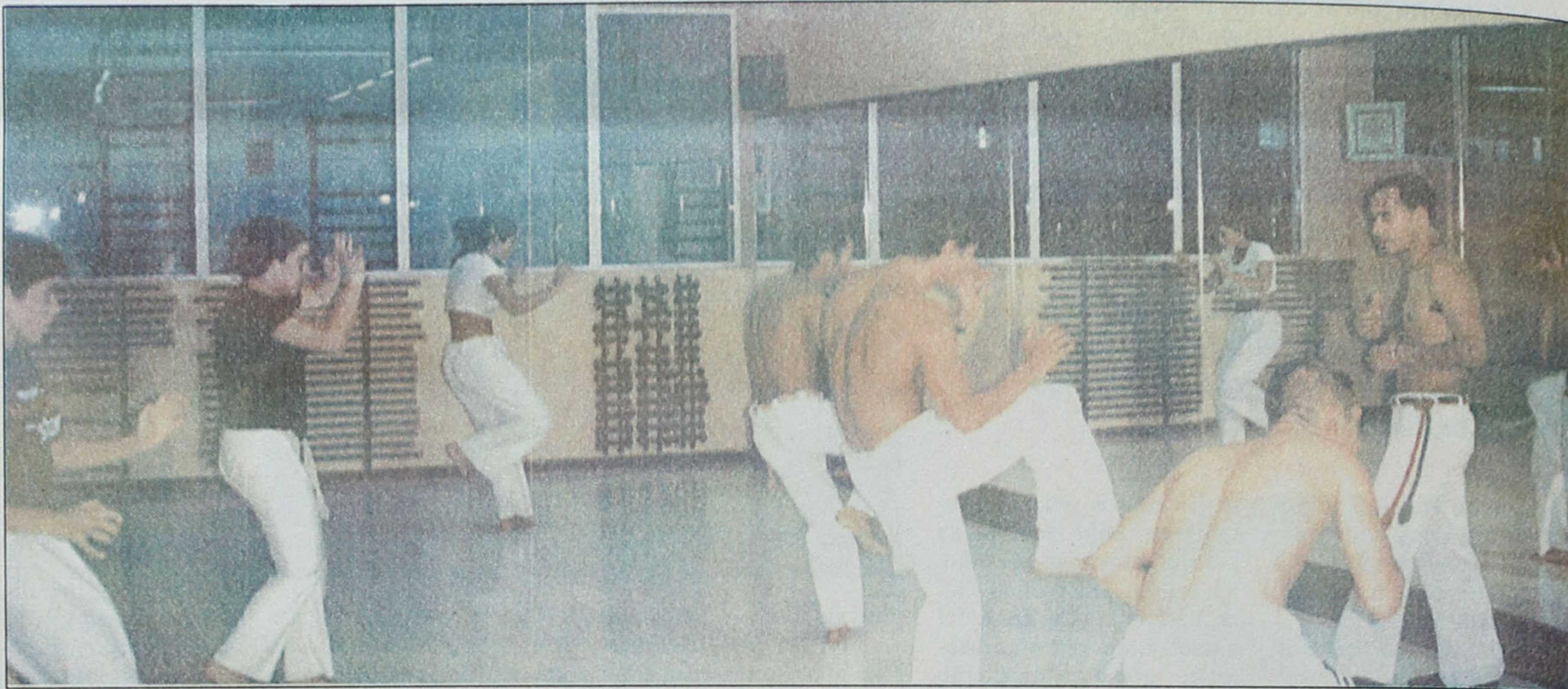
RUA 8 N.º 373 - TELEF. 7346742 - 4500 ESPINHO



## CAPOEIRA

# A luta disfarçada de dança

Sabia que o nome "capoeira" tem origem numa espécie de vegetação cortada por onde os escravos fugiam? Sabia também que é uma luta disfarçada de dança e que todos os seus praticantes têm um apelido "falso"? Se calhar, também não sabia que vai haver uma disciplina nas escolas dedicada exclusivamente à prática da capoeira... ou que nos Jogos Olímpicos de Sidney a capoeira será uma das modalidades em competição...  
Leia a reportagem e ficará a saber muito mais.



Saber jogar capoeira não é algo exclusivo dos brasileiros

**P**ara evitar confusões, e para que os mais distraídos não pensem que o termo "capoeira" tem origem na palavra que define a "habitação" dos galináceos, convém esclarecer como surgiu tal designação. A explicação é simples: na época colonial brasileira, os escravos atreviam-se frequentemente a fugir das fazendas. Quando o faziam, fugiam para a mata chamada de capoeira, porque a vegetação era cortada, ou seja, o mato era mais ralo.

## GÊNESE E LEGALIZAÇÃO

A capoeira foi criada pelos escravos na época do Brasil colonial, como forma de se defenderem dos capitães do mato, dos coronéis. Para disfarçar o facto de que aquilo que realmente faziam era uma luta, juntaram-lhe a música. Por isso é que a capoeira é uma luta disfarçada de dança. Mas o disfarce não fica por aqui. É que o medo de serem apanhados também existia, e os capoeiristas usavam um nome falso - quem o revela é José Cláudio, mestre Barão, professor no ginásio GIMNOPRAIA: "Barão é um apelido porque a capoeira, na época do Brasil colonial, foi marginalizada e proibida. Os es-

cravos tinham de ter um nome falso para, caso fossem presos, não revelarem o verdadeiro nome. A tradição foi-se mantendo".

Ao que tudo indica, só em 1972 a capoeira viria a ser legalizada pelo governo brasileiro, pois era vista, até então, como uma luta muito violenta. Porém, e de acordo com José Cláudio, "não é a capoeira que é violenta, é o próprio praticante! Existem alguns grupos no Brasil que estão buscando recursos em outras artes marciais, como o boxe ou o karaté. Eu acho que quem busca recursos em outras artes marciais é porque não confia na própria capoeira. Eu mesmo só pratico capoeira!".

## TRÊS VARIANTES

Haverá mais que um tipo de capoeira? Marcelo Silva diz que sim. Apelidado de "Gringo" (devido ao facto de estar, a maior parte das vezes, longe do seu país - o Brasil), Marcelo é professor de capoeira no ginásio ACTIVA e revelou-nos existirem dois tipos de capoeira: a "angola" e a "regional". Esta última, como esclareceu, é praticada em pé e é muito mais rápida, "com mais floreios". "Gringo" chegou mesmo a adiantar-nos que está a nascer um novo

tipo de capoeira: "O mestre Camisa fez uma mistura das duas variantes existentes, e, com mais alguns estudos dele em África, criou a capoeira contemporânea, que é mais desenvolvida, e em relação à qual há muita gente contra. Ela cresceu, em todos os sentidos, porque a capoeira estava parada no tempo. Eu praticava capoeira tradicional e agora resolvi praticar o estilo contemporâneo. É uma capoeira mais agressiva e acompanha as outras artes marciais. As outras cresceram e a capoeira estava ficando para trás. Na minha opinião, essa mudança do Camisa foi muito boa".

## ARTE, DESPORTO, CULTURA

Mas, como se sabe, a capoeira não é apenas uma luta. O simples facto de ter um acompanhamento musical, se não a torna única, torna-a pelo menos original. Marcelo Silva revelou que no início, quando a capoeira surgiu, não tinha música. "A capoeira foi criada sem música. A música só entrou no século XVI. Colocaram para ficar um pouco mais bonito, uma arte diferente. A música é feita com três instrumentos, o berimbau, a cavaca e o pandeiro". Ainda a respeito

da música, José Cláudio não hesita, por seu lado, em afirmar que "por isso é que a capoeira é uma das artes marciais mais completas. Ela tem um lado artístico, um lado desportivo e um lado cultural. Tem de se saber tocar, cantar, jogar e até saber fabricar os instrumentos. As músicas falam do passado de um povo e a própria música é criada pelos capoeiristas. É uma música muito forte, mexe com a espiritualidade de uma pessoa".

## A IMPORTÂNCIA DO SENTIMENTO

Praticada actualmente em 38 países, diz-se que a capoeira só veio a implantar-se em Portugal há aproximadamente quatro anos, mas existem algumas divergências quanto a esta questão. Marcelo Silva, por exemplo, afirma que o seu mestre já antes tinha vindo ao nosso país: "Existem pessoas que dizem que implementaram a capoeira aqui há quatro anos, mas o meu mestre já deu aulas aqui há oito anos. Se as pessoas dissessem que a capoeira foi melhor acolhida, isto é uma força de expressão, que foi mais praticada de quatro anos para cá, é uma coisa... Mas

a capoeira já está aqui há oito anos!".

E, ao que parece, a adesão não podia ser maior. A força de vontade para aprender é muito importante, ainda que existam certas dificuldades. "Inicialmente, o problema maior é a coordenação e, para alguns alunos, a elasticidade. A capoeira exige do corpo muita elasticidade, mas, depois de isso estar ultrapassado, é muito simples", afirma Miguel David, 26 anos, praticante de capoeira há cinco. O Nuno, 24 anos, pratica esta luta/dança há dois anos; para ele, "a capoeira é extremamente fácil de assimilar, a pessoa tem de se esforçar até não poder mais, até o corpo doer bastante!". José Cláudio tem opinião semelhante: "A dificuldade é pegar a ginga, os passos, precisa de ter força de vontade e uma boa saúde, porque, quanto à condição física, essa, a própria capoeira vai-lhe dando através dos seus movimentos suaves, da música. A capoeira vive muito do sentimento. Você, para jogar, tem de ter muito sentimento através da música e isso vai fortalecendo espiritualmente também". Marcelo Silva considera o amor essencial: "É uma arte muito bonita e tudo o que você faz

ESPECIALIDADE EM CAFÉ  
FÁBRICA DE TORREFAÇÃO PRÓPRIA  
GRANDE SORTIDO DE BEBIDAS  
NACIONAIS E ESTRANGEIRAS

**CASA ALVES RIBEIRO**  
VALDEMAR NEVES ALVES RIBEIRO

RUA 19 N.º 294 - TEL. 7340075 - AP. 128 - 4502 ESPINHO

**MODAS J. GOMES**

de José Gomes Fernandes

TUDO PARA HOMEM E SENHORA

GALERIAS SABINUS - Rua 8 n.º 589 - Lojas 1 e 3  
4500 ESPINHO



**PLÁTANO**

MARIA DO ROSÁRIO BELO ZENHA  
FLORES - DECORAÇÃO

Rua 14 n.º 756 - Tel. 7344847 - 4500 Espinho - Portugal



com amor você faz bem. A preparação física ganha-se depois com o treino”.

### FORÇA DE VONTADE

Nada é um entrave para praticar capoeira, nem tão pouco (no que ao nosso país diz respeito) o facto de ela ser proveniente de uma cultura diferente da portuguesa. “No Brasil, as crianças crescem vendo isso todos os dias. Na rua você vê uma criança fazendo uma roda, vê outra fazendo uma pernada qualquer. Aqui não, aqui a educação é outra. É muito difícil colocar isso, mas tudo depende do aluno”. Quem o diz é Marcelo, que acrescenta que saber jogar capoeira não é algo exclusivo dos brasileiros: “Tudo depende da vontade do aluno português. Por exemplo, tenho alunos meus que não estão muito atrás do nível de um corda crua, que é a primeira corda no Brasil. A única diferença é que eles, lá, estão mais soltos, fazem uma roda em qualquer lugar e entram, não têm vergonha. Isto não é a vossa cultura”. José Cláudio é da mesma opinião: “Tudo bem, o brasileiro sente mais. Mas a capoeira, o samba ou mesmo o folclore é de quem gostar! Tenho alunos portugueses que surpreendem muito o brasileiro, têm aquilo no sangue! Tocam, cantam, jogam. O meu mestre chegou agora para um encontro internacional de mestres de ca-



José Cláudio “Barão” e Marcelo Silva “Gringo”, dois mestres de capoeira em Espinho

poeira no Pavilhão Rosa Mota e, a certa altura, perguntou: ‘Esse aluno é brasileiro?’; era português e nunca tinha ido ao Brasil! É um aluno que canta, toca, como muitos meus alunos, portugueses, que põem qualquer brasileiro no bolso. Se a capoeira for para as olimpíadas mesmo, que vai, Portugal vai estar bem representado e com grandes chances!”.

### MULHER TAMBÉM ENTRA

Com grandes chances, e aptidões, parecem estar também as mulheres. É que, desde que passou uma certa telenovela no Bra-

sil, os ginásios receberam uma enchente de mulheres dispostas a aprender capoeira. Conta-nos José Cláudio que, “dantes, tinha-se o preconceito que isto era coisa só para homens. Como o ser humano vive em função da televisão, no Brasil, apareceram, em 1983, mulheres jogando capoeira. Então, quando a novela foi para o ar, todos os ginásios encheram com mulheres, até hoje”. Marcelo Silva também não encontra qualquer impedimento para a prática da capoeira pelas mulheres: “Não existiam regras que impedissem as mulheres de fazer capoeira. Foi

uma luta criada porque eles precisavam de lutar contra os senhores da senzala e uma mulher ali não ia conseguir. Não desfazendo, porque tem aí capoeiristas mulheres que dão trabalho até para um homem. Eu vejo algumas lá na nossa academia que desmaiam homens. Mas, naquela altura, elas não estavam preparadas para isso. Era só sofrimento e os homens é que lutavam”.

### UMA DISCIPLINA NA ESCOLA

A capoeira parece ter vindo mesmo para ficar. Até nas escolas

está-se a pensar introduzir uma disciplina dedicada só a esta luta disfarçada de dança. Para já, muitos outros projectos se têm desenvolvido, um pouco por todo o lado. Por exemplo, Marcelo Silva ensina capoeira a crianças do Bairro do Cerco, no Porto, conhecido por ser uma zona de intenso tráfico de drogas. Essa iniciativa é promovida pela Fundação para o Desenvolvimento do Vale de Campanhã. Marcelo diz que se trata de um trabalho diferente, primeiro porque os alunos são crianças e depois porque contactam todos os dias com a violência. “No Cerco passa a grande parte do tráfico de droga do Porto e tenho vários alunos com esses problemas - pai traficante, mãe prostituta - e que precisam de apoio. Tenho feito um trabalho aí e é diferente! Você ensina as crianças brincando com elas... e depois criança que não tem problema já não gosta de receber ordem; imagina uma cheia de problemas, ver discussão em casa...”.

José Cláudio, por seu lado, trabalha com a Santa Casa da Misericórdia da Maia, com o Centro Social de Ermesinde e com a Cruz Vermelha do Porto. “Também tenho um ginásio, o ‘Adrenalina’ (no Porto) e trabalho no ginásio ‘Explosão Física’, em Custóias, e agora vou começar um trabalho em Santa Maria da Feira”.

RAFAELA VIEIRA SANTOS

## CÂMARA MUNICIPAL

# ESPINHO



ESPINHO

Perto do mar... Perto de Si!

Destino turístico por excelência, Espinho destaca-se pelo seu Casino, por hotéis do mais elevado nível, por uma óptima gastronomia, pelos seus “courts” de ténis, pelo campo de golfe, pelas suas praias galardoadas com bandeiras azuis, pelo aeródromo, pela maior feira semanal do país e pela animação cultural e desportiva - numa palavra, pela invejável qualidade de vida. Em funcionamento já estão um moderno pavilhão polivalente para a prática desportiva, exposições e concertos, e o mais moderno complexo de ténis do país.



AS VANTAGENS DE UMA GRANDE CIDADE  
SEM OS DEFEITOS DE UMA CIDADE GRANDE



# FUNERÁRIA

## N.ª S.ª D'AJUDA

de  
*Sancebas e Luís Alves*

COMPLETO SERVIÇO DE UMA AGÊNCIA FUNERÁRIA QUE SE PREZA  
DE SERVIR COM CIVISMO E HONESTIDADE

RUA 20 N.º 887 - 4500 ESPINHO - TEL. 7345129


# Tropicana

Café - Confeitaria - Snack-Bar




**Agente oficial**

 totobola  
totoloto

 EDP

Rua 19 N.º 815 Telef. 7344915  
4500 ESPINHO



**VENHA CONHECER  
AS CONDIÇÕES  
QUE TEMOS PARA SI!**

SEDE - PORTO • AGÊNCIAS - PORTO, GRIJÓ  
ESCOLAS - PORTO, GONDOMAR, GAIA, SANTO TIROSO E  
ESPINHO (RUA 19 N.º 448 - TELEFS. 7340848 / 7345955)

## ÂNGELO GOMES

**PRÓTESE DENTÁRIA**

Rua 14 n.º 611  
4500 ESPINHO

Telefs. | Laboratório 7342877  
Residência 7343385

## EVA

**OURIVESARIAS**

Ouro \* Prata e Relógios

Rua 23 n.º 386 \* Tel. 7341622 \* 4500 ESPINHO

## Loli - Biju == MODAS

**Alberto Tavares**

PRONTO-A-VESTIR  
PARA HOMEM E SENHORA

Rua 19 n.º 230 - Tel. 7343711 - 4500 ESPINHO

## MERCADO PASSY

NO CENTRO COMERCIAL SOLMAR

Seu lema é: bem servir  
*Um mercado ao seu dispor*

RUA 19 N.º 855 R/C  
4500 ESPINHO

## Fábrica Portuguesa de ETIQUETAS, L.ª

Rua 20 - Zona Industrial - Apartado 121  
4502 EPINHO CODEX - PORTUGAL  
Telef. 02.7341567 - Telex 27793 FPE P

QUALIDADE EM ETIQUETAS



**ETIQUETAS**

EM ROLOS E PLANOS  
EM PAPÉIS AUTO ADESIVOS COM E SEM RELEVO  
PARA EMPACOTAMENTO DE CHÁ  
IMPRESSÃO EM VÁRIAS CORES

**ETIQUETAS PARA COMPANHIAS AÉREAS**

## Loja das Miudezas

José Manuel Queirós

Retrosaria - Botões - Lingerie  
Interiores Homem - Collants

Rua 23 N.º 447 - 4500 ESPINHO - Telef. 7314174

## Restaurante CHAFARRICA

Miranda & Carvalho, Lda.

COZINHA TRADICIONAL PORTUGUESA

Rua 43 n.º 288  
ÂNGULO DA RUA DO GOLFE

TELEF. 7343733  
4500 ESPINHO



RUA 19 N.º 1445  
TELEF. 7344804  
ESPINHO

MOBILIÁRIO, ARTIGOS DE DECORAÇÃO E CORTINAS

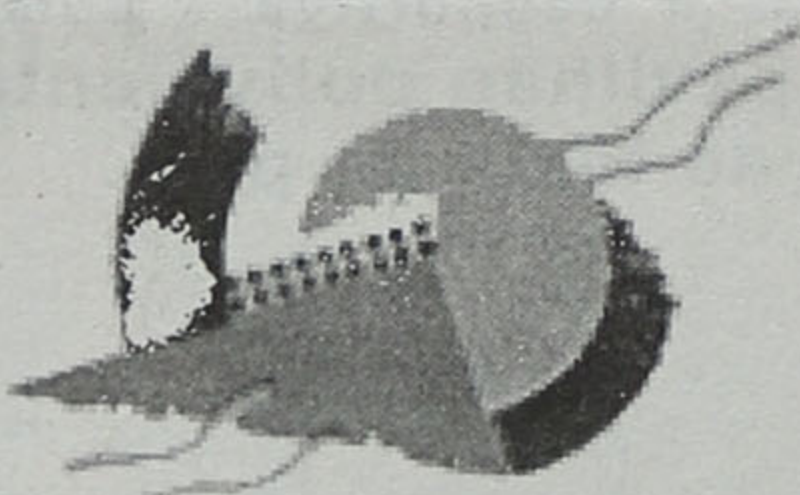


**proposta**

- Rosenthal Studioline
- Alessi
- Stelton
- Salviati
- Rosle
- Legnoart.
- Mesa
- Nason
- Nuno Fitz.
- RSVP

LISTAS DE CASAMENTO  
PROJECTOS DE DECORAÇÃO

Rua 18 n.º 622 - 4500 ESPINHO - Telef. 02.7320009 - Fax 02.7314875



## Socipedros

COMÉRCIO DE PRODUTOS ALIMENTARES, LDA.

LUGAR DE BARROS  
4500 SILVALDE - ESPINHO  
TELEF. 7342997 - 7312038  
FAX 7312039

## Dr. Vitor Hugo

MÉDICO DENTISTA

SAMS - S. QUADROS - C.G.D. - ACASA - P.S.P.

Rua 19 n.º 342, 1.º - Sala 4 - Telef. 731 27 70  
ESPINHO

## INFOANIM

Publicidade Assistida por Computador, Lda

COMPUTADORES  
IMPRESSORAS  
ANIMAÇÃO 2 / 3D  
MULTIMÉDIA

PC  
MAC  
AMIQA



RUA 19 N.º 305 /  
4500 ESPINHO  
TEL. (02) 7312057  
FAX. (02) 7312312



# Jovens em destaque

O CINANIMA inclui uma competição destinada a realizadores com menos de 30 anos, o Prémio "Jovem Cineasta Português", patrocinado pelo Instituto Português da Juventude e que tem um júri próprio. Este ano são 15 as obras a concurso.

Está já constituído o júri do Prémio "Jovem Cineasta Português" da 22ª Edição do CINANIMA, que vai ter os seguintes membros:

**Nicole Salomon** (França) - Membro da ASIFA (Associação Internacional do Filme de Animação). Directora de um estúdio de animação em Annecy, onde tem um atelier permanente de cinema de animação

**Sérgio Costa Andrade** (Portugal) - Jornalista. Sub-Editor da Cultura do Jornal "Público". Colaborador de vários jornais e revistas. Professor - assistente na Cooperativa Árvore, onde frequentou o curso de Cine-Vídeo. Co-argumentista do filme de animação "Os Saltadores", de Abi Feijó

**Francisco Lança** (Portugal) - Realizador de cinema de animação. Com várias obras produzidas e vários projectos em curso é o director da produtora "Imaginário". Ilustrador de várias

revistas e jornais nacionais. **Pat Raine Webb** (Reino Unido) - Membro da ASIFA. Assistente de John Halas, foi directora do estúdio "Halas and Batchelor" em 1991. Actualmente, trabalha como free-lancer.

**Hélia Aluai Sampaio** (Portugal) - Membro da Oficina Permanente de Cinema de Animação do CINANIMA. Estudante do Curso de Artes Plásticas/ Escultura, da Faculdade de Belas Artes da Universidade do Porto. Participou já em vários workshops de cinema de animação orientados por monitores internacionais.

Serão 15 as obras a visionar, para esta competição específica, que tem um prémio monetário (300 contos), patrocinado pela Secretaria de Estado da Juventude, via Instituto Português da Juventude. Filmes provenientes do Cineclub de Avanca, Filmógrafo (Porto), Animanostra



"A Casa do João", de Daniela Rui, será um dos filmes em competição

(Lisboa), Fundação Calouste Gulbenkian e de ateliers realizados com crianças e jovens em diversas escolas, entre elas, Figueira da Foz. Esta Sessão está já marcada para o dia 12 de Novembro, pelas 18 horas, na Sala do Casino Solverde, onde decorrerão todas as sessões competitivas deste certame.

## O GENÉRICO

Todos os anos é apresentado, no início de cada

sessão do festival, um Genérico de Abertura, realizado pelos elementos da Oficina Permanente de Cinema de Animação do CINANIMA. O pequeno filme deste ano está já em preparação, cabendo a sua feitura a cinco elementos desta Oficina: Belmiro Carvalho, Joel Amorim, Vitor Hugo Rocha, Carlos Francisco e Hélia Sampaio. Uma estória em que existe "um personagem desconfiado e tímido que, de repente, se vê confrontado com uma mis-

teriosa mala. Ao abri-la encontra um mundo cheio de cor e movimento que é o prenúncio do cinema de animação". Um filme realizado em animação tradicional com algum recurso ao computador 2D, que terá a duração aproximada de 40 segundos.

## ATELIER PARA ESTUDANTES

Um dos pontos de honra do CINANIMA, desde a sua primeira edição, foi a parte

pedagógica, através dos seus Ateliers de Formação. Este ano, esta componente terá lugar na semana que antecede o Festival, e é dedicado a estudantes de Belas Artes, sendo o monitor do Reino Unido. O atelier é organizado pela da Oficina de Cinema de Animação do CINANIMA. A exemplo de anos anteriores, o trabalho deste workshop será exibido ao grande público na Sessão de Encerramento do Festival.

## PORTUGAL NO CANADÁ

Decorrerá em Rimouski (Canadá), de 20 a 27 de Setembro próximo, a 16ª edição do Festival Internacional de Cinema.

O seu Júri Internacional é constituído por jovens dos 14 aos 17 anos. A representar Portugal estará, com o apoio da Câmara Municipal, Carlos Jorge Rocha, um adolescente de Espinho, que iniciou as suas lides no campo do cinema, mais especificamente de animação, nos habituais Ateliers de Formação do CINANIMA, tendo até aos dias de hoje uma participação regular na sua Oficina Permanente. ■

M.L.B

## MARACANÃ

RESTAURANTE • SNACK-BAR

Bacalhau à Maracanã - Posta à Maracanã  
Serviço à Lista - Prato Económico (2.ª a 6.ª feira)

Rua 23 n.º 903 - Ângulo da Rua 30 - Telefone 7313406 - ESPINHO

## ALMEIDAS MODA

Rua 16 n.º 665 - 4500 ESPINHO - Telef. 7312968

## FOTO DIN

LEONEL MARTINS PAULINO & C.ª LDA.

Reportagem e Fotografia Industrial

Rua 19 n.º 198, 2.º - Telef. 7345239 - 4500 ESPINHO

## OURIVESARIA TURPIAL

de Lira & da Costa, Lda.

REPARAÇÕES EM JÓIAS E RELÓGIOS

Rua 62 e 15 n.º 52  
Telef. 731 11 03 - 4500 ESPINHO

## Financiamento

AGENTE AUTORIZADO

TRATAM-SE  
CRÉDITOS AO CONSUMO, OBRAS, AUTOMÓVEIS,  
EQUIPAMENTOS, MOBILIÁRIO, etc.

TELEF. 02-7330180 (NOITE: 056-752052) • TELEM. 0931-9350960

## Restaurante PARAÍSO

Manuel Moreira Vieira, Lda.

ALMOÇOS - JANTARES

ESPECIALIDADES

Cozido à portuguesa - Vítela assada - Bacalhau na brasa

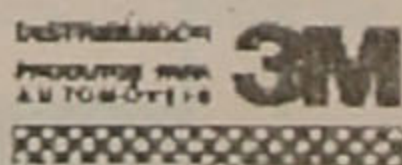
RUA 66 N.º 141 - TELEF. 02.7320244 - 4500 ESPINHO



Diamantino Marques da Silva, Lda.

Deseja a todos os seus estimados Clientes e Amigos UMA PÁSCOA FELIZ

Sede: Rua do Calisto, 124 - Lavadores - 4400 V.N. GAIA  
Filial: Rua 26, 317 - 4500 Espinho - Telef. 7347436 / 7341382 - Fax 7347436



COLORMIX





Ténis

## Mais um título para Pedro Leão

O tenista espinhense Pedro Leão Saraiva sagrou-se, no passado sábado, campeão nacional de cadetes, juntando este título ao de juniores, conquistado há duas semanas.

Nos "courts" do Jamor o jovem tenista espinhense venceu na final Manuel Matos, por 7-5 e 6-0. Acusando a pressão de ter de vencer o seu adversário, Pedro Leão teve um primeiro "set" muito complicado, como o demonstra o parcial final (7-5). Contudo, mais sereno, o tenista espinhense no segundo parcial não deu qualquer hipótese a Manuel Matos, vencendo por um claro 6-0.

Para terminar a festa em beleza, Pedro Leão juntou ao título de singulares a vitória em pares ao lado de Nunes Lencastre por um duplo 6/4. ■

## Maia/Brenha quintos na Turquia

A dupla olímpica espinhense de voleibol de praia, Miguel Maia/João Brenha, obteve o quinto lugar na penúltima etapa do circuito mundial da modalidade, disputado em Alanya, na Turquia. Maia e Brenha venceram os três primeiros jogos, frente a duplas australiana, alemã e americana.

Na quarta partida, os actuais oitavos classificados do ranking mundial perderam com a dupla brasileira Zé Marco/Ricardo, pelo par-

cial de 7-15. No quinto jogo, que decidia o apuramento para as meias-finais, os jogadores espinhenses perderam com os canadianos Child/Heese, acabando por classificar-se no quinto lugar.

Com este resultado, Miguel Maia e João Brenha quase garantiram um lugar entre os dez primeiros do ranking final, que só não atingirão se acontecer um resultado improvável na última etapa do circuito. ■

## 3.º VW Ar Solverde

O Clube Automóvel de Espinho vai realizar no próximo dia 26 de Setembro o 3.º Encontro VW Ar Solverde. Esta iniciativa, a cargo do Clube Automóvel de Espinho, tem o intuito de tornar a nossa cidade como palco da confraternização de *carochistas* das mais variadas proveniências. Para dar expressão a essa ideia, a direcção do CAE elaborou um programa em que o mote é a gastronomia e a sã convivência.

A concentração da caravana de carochas terá início às 10 horas na Rua 19, onde será dada a partida com destino ao Europarque, com passagem por Esmoriz, Furadouro e Ovar. O almoço dos carochistas será servido no Europarque, onde durante a tarde serão organizados vários passatempos até cerca das 17 horas. De seguida, a caravana regressa a Espinho, ficando estacionada junto ao Casino Solverde, onde, cerca das 18 horas, será servido um lanche.

Finalmente, às 20h30, será servido o jantar no Hotel Solverde, durante o qual será feita a distribuição de prémios. ■

Futebol juvenil

## Jovens do SCE começam mal

*Ao nível das camadas jovens, a época não começou da melhor maneira para o Sp. Espinho. Os juniores perderam (3-2) em Sanguedo com o Fiães, enquanto os juvenis não conseguiram mais que uma igualdade (1-1) ante o Fornos de Algodres, na jornada inaugural do campeonato nacional.*

Partindo este ano uma vez mais como sérios candidatos à subida aos nacionais, os juniores "tigres" acabaram derrotados muito por culpa própria, já que cometeram erros defensivos e falharam na concretização. Apesar de o Espinho dominar nos minutos iniciais, foi o Fiães que inaugurou o marcador, após erro colectivo da defensiva dos "tigres". O Espinho reagiu e de pronto chegou à igualdade, com culpas para o guarda-redes. Galvanizados, os espinhenses cresceram de produção, e Johnny, em lance individual, faliu por pouco o 2-1, mas seria o Fiães já perto do intervalo a adiantar-se de novo no marcador.

Logo após o reatamento, os visitados voltaram a marcar. Mais em força do que em jeito, o Espinho procurou diminuir a desvan-

tagem, acabando mesmo por marcar a meio da segunda parte. Até final, o SCE tentou o golo da igualdade, mas os seus atacantes esbarraram na defensiva contrária.

Por seu turno, os juvenis não foram capazes de chegar à vitória ante a formação do Fornos de Algodres. Depois de uma primeira parte de fraca qualidade, que terminou com um castigador e justo nulo, esperava-se que os "tigres" na segunda parte jogassem melhor e vencessem o seu antagonista. Puro engano! E foram mesmo os forasteiros a inaugurar o marcador. Reagiu o Espinho e chegou à igualdade na única jogada de ataque bem delineada pelos "tigres", que até final passaram a dominar mas sem soluções para contornar a defensiva dos forasteiros. ■

# POLICLÍNICA DE ESPINHO

RUA 33 N.º 408  
TELS. 7342111 / 7343398  
4500 ESPINHO



VICTOR  
OURIVESARIA

Agente oficial relógios Omega para Espinho

VICTOR LUÍS TORRES VIEIRA

RUA 23 N.º 349 • 4500 ESPINHO  
TELEF. 02.7340931 - 7323253

Fábrica de Refrigerantes

# GRUTA DA LOMBA

de

Fernando José Teixeira de Barros & Filhos, Lda.

R. Gruta da Lomba, 326 - Guetim - Telef. (02)7340588 / 7342870 - Apartado 123 - 4502 ESPINHO CODEX



Futebol / II Divisão de Honra: Espinho, 1 - Estoril, 0

# Mais vale tarde...

O golo de Artur Jorge, já em período de compensações, foi um prémio mais que justo e merecido para uma equipa que nunca se desmobilizou na batalha da conquista dos três pontos, isto perante um adversário que raramente abriu brechas na sua fortaleza.

Embora não tenham protagonizado um jogo de arregalar os olhos a quantos se deslocaram ao "Comendador", Espinho e Estoril acabaram por realizar uma partida emotiva, durante a qual foram os

locais quem mais fez para chegar à vitória.

Com um futebol apoiado e paciente, o Espinho, na parte inicial da partida, jogou preferencialmente pelas faixas, procurando encontrar forma de ultrapassar o muro de betão que o Estoril instalou à entrada da sua grande área. Contudo, foi preciso um lance individual de Túbia para levar algum perigo ao extremo reduto da equipa da linha de Cascais. Mais preocupado em defender o nulo, o Estoril na primeira

parte só por uma vez (aos 14 minutos) conseguiu um lance de perigo na área do Espinho, mas Jordão, depois de ter estado isolado, acabou por permitir a intervenção de Filó.

Nos minutos que se seguiram, o Espinho imprimiu maior vivacidade ao jogo, mas o Estoril, bem estruturado na defesa, lá foi conseguindo obstar os intentos dos "tigres". No entanto, aos 23 minutos, após centro de Túbia que Carlos Pereira não conseguiu sustar, so-

bre a linha fatal Carlos Pedro não foi lesto e viu Rui Carlos roubar-lhe o golo.

Até ao intervalo o jogo decorreu de forma equilibrada mas, instantes antes do regresso aos balneários, Moura, após excelente solitação de Túbia, cabeceou na área para aparatosa defesa de Carlos Pereira.

No reatamento, a qualidade do jogo começou por ser para o fraco, com as duas equipas incapazes de construir um lance de ataque, o que terá levado os técnicos a mexer nas equipas. No Espinho entraram Márcio Luís (para arrumar a casa) e Tozé, enquanto nos visitantes a ideia foi refrescar o meio-campo, com Serginho a render Marco Paulo. O Estoril começou por dar a ideia de ter sido quem mais beneficiou com as alterações, e, aos 60 minutos, na sequência de um canto, Rui Carlos enviou de cabeça o esférico à barra, com Nuno Sampaio batido.

Contudo, veio-se depois a confirmar que as substituições foram mais benéficas para o Espinho. O Estoril já não tinha Marco Paulo, que correu quilómetros, e o Espinho, com a entrada de Márcio Luís, passou a ter quem fosse capaz de pensar o seu futebol. O médio brasileiro do Espinho puxou dos gálões e fez miséria na estrutura defensiva do anfitrião, primeiro aos 72 minutos com um passe rasgado da esquerda para a direita a isolar Moura que foi à linha oferecer de bandeja o golo a Artur Jorge, mas este, de forma incrível, e na pequena área, acabou por rematar para as nuvens.

O Espinho crescia na procura

<b>SP. ESPINHO</b>	<b>1</b>
<b>ESTORIL</b>	<b>0</b>

ESTÁDIO Comendador Manuel Violas, Espinho  
ÁRBITRO António Costa (AF Setúbal)

Nuno Sampaio	Carlos Pereira
Chico Silva	Nelson R. Veiga
Filó	Martins
Gilmar	Rui Carlos
José Joaquim	José Carlos
Pedro	Diogo
Rui Sérgio / 59'	Baroty / 82'
Carlos Pedro / 59'	Marco Paulo / 59'
Túbia 83'	Jordão / 70'
Moura	Toni Vidigal
Artur Jorge	Mauro Airez
<b>Carvalho (T)</b>	<b>Isidro Beato</b>
Luís Póvoa	Pedro Miguel
Tozé / 59'	Tiago Lemos / 82'
Luís / 83'	Fredy / 70'
Márcio Luís / 59'	Serginho / 59'
Duca	Jorge Vidigal

**CARTÕES amarelos**  
Pedro (8'); Filó (49'); Mauro Airez (38')

**GOLOS**  
1-0 Artur Jorge (93')

do golo enquanto o Estoril cada vez mais se preocupava em manter o nulo. Já em período de compensações, de novo Márcio Luís, com passe na diagonal, rasga a defesa contrária e faz a bola chegar aos pés de Luís Miguel, que se livra do seu opositor e centra para a área onde surge Artur Jorge que, de cabeça, conferiu o golo da vitória do Espinho. Um prémio para o querer dos "tigres" que chegou ao cair do pano. ■

## Gilmar em destaque

O brasileiro Gilmar protagoniza no "plantel" do Sp. Espinho uma situação no mínimo curiosa: de dispensado por Edmundo Duarte a jogador de inteira confiança de Carvalho foi um pequeno (mas importante) passo na carreira do jogador brasileiro.

Ao cabo de três jornadas é um dos poucos totalistas dos "tigres", conjuntamente com Chico Silva, Moura e Artur Jorge. Curiosamente, Gilmar nas três partidas já disputadas actuou sempre na defesa (lateral-esquerdo em Moreira de Cónegos e a central ante o Belenenses e Estoril) e sempre

deu boa conta do recado, tendo sido uma das unidades de maior rendimento.

Com o provável regresso dos lesionados Duca e Marco Aleixo para breve, falta saber se Carlos Carvalho vai continuar a apostar na polivalência do jogador brasileiro. Ou, de outra forma, se será uma opção para a linha média.

Por aquilo que tem feito parece-nos que Carvalho não vai facilmente abrir mão do jogador, resta saber para que posição.

Gilmar, um dos jogadores em maior destaque na equipa espinhense neste início de campeonato. ■

### RESTAURANTE - MARISQUEIRA O RETORNADO

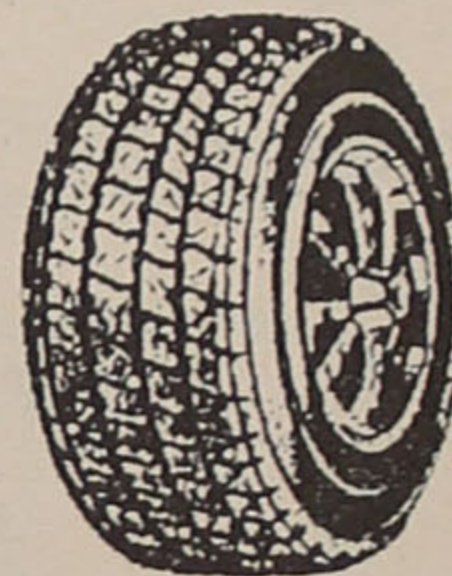


de Magalhães  
& Valente Lda.

Rua 23 com Avenida 2  
Telef. 02.7342580  
4500 Espinho

### AUTO PNEUS DE ESPINHO, LDA.

- JANTES ESPECIAIS
- ALINHAMENTO DE DIRECÇÕES
- REPARAÇÃO DE JANTES
- AUTO-RÁDIOS
- ALARMES
- PNEUS NOVOS E USADOS
- EQUILIBRAGENS DE RODAS



**ABERTO AOS SÁBADOS ATÉ ÀS 18 HORAS**

Rua 26 .º 428 (âng. Rua 15) - Telef. 7321074  
4500 Espinho

## Fid'Algo

DESPORTO

FUTEBOL (Onze, Sala, Salão) • VOLEIBOL  
ANDEBOL • BASQUETEBOL • TÊNIS  
SQUASH • ATLETISMO • NATAÇÃO  
AERÓBICA • SURF e BODYBOARD, etc.

### TUDO PARA JOGO, TREINO E LAZER

TODAS AS MARCAS

DESCONTOS ESPECIAIS  
PARA ATLETAS  
(TODAS AS MODALIDADES)

RUA 23 N.º 89 • TEL. 7310242  
AV. 8 N.º 1128 • TEL. 7320051 • FAX 7345696  
ESPINHO

## NOVATOS

Surf Shop / Sportswear  
Telef. 02.7312978  
A Moda em Movimento

## KING SPORT

Desporto Tradicional  
Telef. 02.7343380  
Fax 02.7347006

**ESTAMOS ABERTOS AO SÁBADO DE TARDE**

Rua 14 n.º 656 e Rua 62 n.º 97 - ESPINHO

MOBILIÁRIO E ACESSÓRIOS DE SONHO  
PARA TODAS AS CRIANÇAS

### A FANTASIA IMPERA NA

# DADA

Acabamentos de qualidade a pensar  
no bem-estar da CRIANÇA  
(Aceitam-se listas de Nascimento)

RUA 25 N.º 328 - TEL. 7320823 - ESPINHO

## CASA DAS ALDEIAS

António & c.ª Lda

Fibrocimento - P. V. C. - Malhasol - Redes  
Pregos - Arames - Saneamento, etc.

Rua 18 n.º 808/822 - Apart. 32  
Telef. 7340174 PPC - 4501 ESPINHO Codex



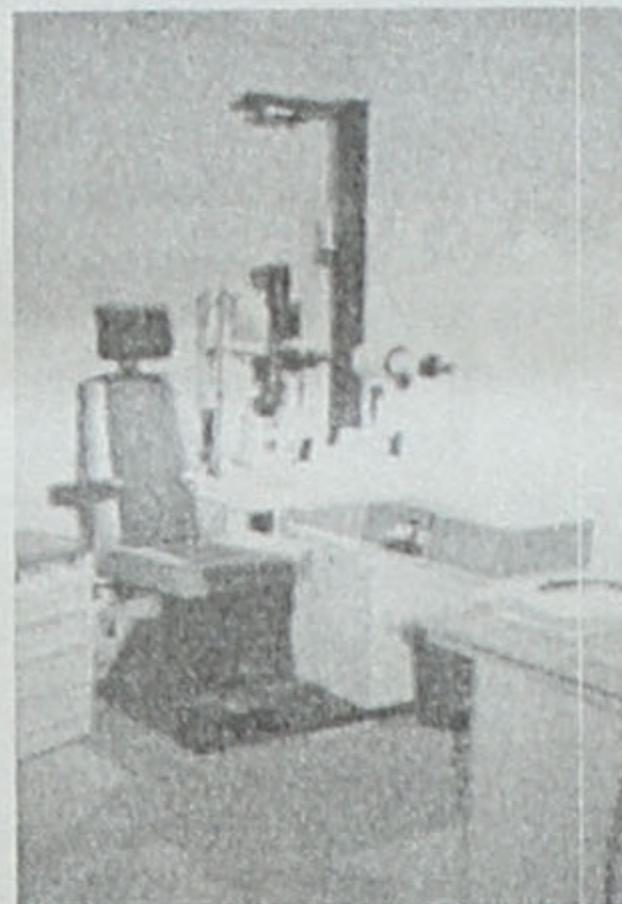


VISÃO 21 - óptica médica

- Tecnologia de Ponta
- Técnicos Altamente Profissionais
- Design Actual
- Atendimento Personalizado

- Óptica Médica
- Lentes de Contacto
- Óculos de Sol

Fornecedor de Todos os Organismos Sociais



O novo lema..... cuidar dos seus olhos



Marcações de consultas de

- Oftalmologia
- Contactologia
- Ortopédica
- Capimetria

Aberto ao Sábado  
Todo o Dia

RUA 21 N.º 410 • 4500 ESPINHO  
TELEF. 02-7314867 / 7314868 • FAX 02-7314868



RUA 19 N.º 868  
TELEF. 7312638  
4500 ESPINHO

*Forze Autos*  
&  
Irmão

Fotógrafos

Profissionais

**Baliza** RESTAURANTE  
**CHURRASCARIA**  
**RESIDENCIAL**  
**A Arte da Boa Cozinha Tradicional**

Rua 62 n.º 37 e Rua 8 n.º 471 (Frente à estação da CP) • 4500 ESPINHO • Tel. 02.7340220 - 7340607

Cabeleireiro  
de Homens

**ALBERTO  
FERREIRA**

Rua 27 n.º 334 - 4500 ESPINHO  
(a 50 mts. dos B.V. de Espinho)  
- MARCAÇÕES PELO TELEF. 7312113 -

Cabeleireira

*Maria  
de Lurdes*

Rua 27 n.º 330  
4500 ESPINHO  
Telef. 7348918

**Papelaria Azul**

- Livros
- Material Escolar
- Valores Selados
- Revistas
- Brinquedos
- Material de Escritório

Rua 19 n.º 825 - Telef. 7343313 - 4500 ESPINHO

**Clínica Médica**  
**N.ª S.ª da Ajuda**

**15.º Aniversário**



**CLÍNICA GERAL**

Dr.ª Graça Gamboa  
Dr.ª Ilda Lagoa  
Dr. Mário Albuquerque  
Dr. Ornelo Nazaré

**PEDIATRIA**

Dr. José Luís Peralta  
Dr. Flávio Laranjeira  
Dr. José Carlos Sistelo

**NUTRIÇÃO**

Dr. Nuno Ferreira  
Dr.ª Ana Prata

**GINECOLOGIA/OBSTETRICIA**

Dr.ª Bercina Candoso  
Dr. António Quaresma  
Dr.ª Lúcia Casal  
Dr.ª Joana Santos

**ORTOPEDIA**

Dr. Matos Oliveira

**UROLOGIA**

Dr. Bessa Moreira

**DERMATOLOGIA**

Dr.ª Paula Quirino

**PSIQUIATRIA**

Dr. Fernando Dourado  
Dr. João Pais

**PSICOLOGIA**

Dr. Vítor Viana  
Dr.ª Marisa Fonseca

**CARDIOLOGIA**

Dr. Bernardo Ferrão

**ORL**

Dr. Ramalho Guedes

**CIRURGIA**

Dr. Domingos Rodrigues

**MEDICINA DESPORTIVA**

Dr. José Luís Peralta  
Dr. Basíl Ribeiro

**MEDICINA DO TRABALHO**

Dr. João Ribeiro

**ENFERMAGEM**

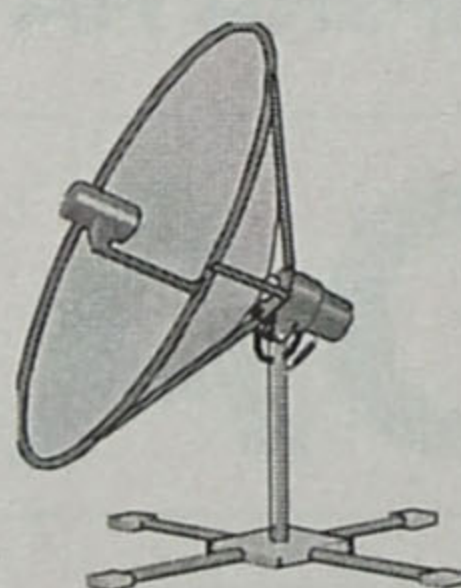
Manuel Paulo Moutinho  
Alfredo Gomes Ferreira  
Sónia Cristina Augusto  
Maria Filomena Ferreira  
Anabela Mendes Pereira  
Sandra Silva Nunes

Rua 16, n.º 789 - Telef. 7342695 - Fax 7320342 - 4500 ESPINHO



**AMORIM BARATA  
GARCIA**

- MATERIAL ELÉCTRICO - ELECTRODOMÉSTICOS  
E COMPONENTES PARA ELECTRÓNICA
- TV VIA SATÉLITE - Todos os sistemas
- SERVIÇOS TÉCNICOS EM VíDEO - Hi-fi - TV CÔR
- ESTUDOS E PROJECTOS - ORÇAMENTOS GRÁTIS



Rua 26, n.º 347 - Telefone 7343284 - Fax 7311613  
4500 ESPINHO



# Nossa Senhora d'Ajuda - o programa das festas

É já nesta sexta-feira que têm início os tradicionais festejos em honra de Nossa Senhora da Ajuda, conhecida como a padroeira dos pescadores. Como habitualmente, as manifestações relacionadas com a festa repartem-se um pouco por toda a cidade, desde a capela com o nome da santa ao Largo da Câmara Municipal, da Avenida 8 ao palco da Baía. Pontos altos deste ano, para além da habitual procissão de domingo e da feira das cebolas (2.ª feira), são a actuação ao vivo dos 'Silence 4' e o espectáculo piro-musical na Baía.

## SEXTA-FEIRA, 18

Rio de Janeiro: Folclore e Samba (Praia da Baía)

- NOITE DO RIO DE JANEIRO (cidade recentemente geminada com Espinho)
- 21h30 - Mário Gil, sua Banda e Bailarinas (Praça Dr. José Salvador)
- 21h30 - Rancho Português do

- 15h - Concerto pelas Bandas de Espinho e Silvalde (coretos da Capela de Nossa Senhora da Ajuda)

## NOITE ESPINHENSE

- 21h30 - Fado com o Grupo de Guitarras da Costa Verde (Praça Dr. José Salvador)
- 21h30 - Noite dos Artistas de Espinho: Nosso Nel, José Raúl, Olímpio Capela, Henrique Silva e Grupo M.R. (Praia da Baía)
- 24h - Espectáculo piro-musical (Praia da Baía)

## DOMINGO, 20

- 10h - Prova de Cicloturismo
- 10h - Concerto pela Banda de Paramos (coreto da Capela de N.ª Sr.ª d'Ajuda)
- 11h - Missa Solene e de Festa (Capela de N.ª Sr.ª d'Ajuda)
- 15h - Concerto pelas Bandas de Melres e Paramos (coretos da Capela de N.ª Sr.ª d'Ajuda)
- 17 - Procissão em honra de

Nossa Senhora da Ajuda, partindo da capela e percorrendo várias artérias da cidade

- 21h30 - Conjunto Calypso (Praça Dr. José Salvador)
- 21h30 - Espectáculo ao vivo dos Silence 4 (Praia da Baía)
- 24h - Sessão de fogo de artifício

## SEGUNDA, 21

- 9h - Tradicional Feira das Cebolas (Rua 8)
- 21h30 - Concerto pela Tuna Musical de Anta (Praça Dr. José Salvador)

## SEXTA, 25

- 21h30 - Conjunto S.O.S. (Bairro da Marinha, junto à sede dos Leões Bairristas)

**N.ª SENHORA D'AJUDA**  
SETEMBRO 98  
18 A 21

Festas do Concelho  
**ESPINHO**  
**PROGRAMA**

**VENDE-SE SCOOTER**  
**SUZUKI ADDRESS**  
Telef. 02/7314326

**Rui Abrantes**  
**ADVOGADO**  
Rua 18 n.º 582 - 1.º esq.  
Sala 3 - Telef. 7343811  
ESPINHO

**CASA ALUAI**  
**RELOJOARIA ELECTRÓNICA BRINDES**  
TELEM. 0936-451097  
AV. 8, 1435 - ESPINHO

**FOTO ARTIS**  
**RETRATOS DE ARTE**  
VEJA E ADMIRE  
A BELEZA DA FOTOGRAFIA  
FAÇA UMA VISITA AO NOSSO ESTÚDIO  
RUA 19 - Telefone 7342387 - ESPINHO

**CAFÉ SOUSA**  
Rua 19 n.º 1946 - ANTA - Espinho - Telef. 7347253

**RESTAURANTE ACTUAL, LDA.**  
PROLONGAMENTO DA RUA 19  
... ANTA ...  
ESPINHO  
Tel. 7345729

**MOLDURAS ESPINHO**  
FAZEMOS MOLDURAS  
PARA TODO TIPO DE TRABALHOS  
SERVIÇO FEITO NA HORA  
Rua 8 n.º 933 R/C - Tel. (02)7320667 - 4500 ESPINHO

**Horto da Ju**  
Josefina Miranda  
Flores naturais, secas, arranjos e ramos de todos os tipos, plantas, enfeites p/ festas, etc.  
RUA 31 N.º 887 - TELEF. 7310707 - 4500 ESPINHO

**TABERNA**  
**PÁTIO D'AVÓ**  
António Albertino Rodrigues Nunes  
RUA 20 N.º 214/218 - TELEF. 7340430 - 4500 ESPINHO

**A ECONÓMICA**  
Armando Esteves de Sousa Reis, Lda.  
Materiais de Construção - Produtos Cerâmicos - Ceras e seus derivados  
Emulsões Betuminosas Shell  
Agente das Tintas **DYRUP, MARILINA E XYLOFENE**  
Rua 18 n.º 835 Telef. 02.7340248 4500 ESPINHO

**Lord**  
**CABELEIREIRO DE HOMENS**  
Rua 19 n.º 198 - Telef. 7340234 - 4500 ESPINHO





PASTELARIA • SALÃO DE CHÁ

# ALMONTE, LDA.

a tranquilidade dos seus momentos de lazer

ESPECIALIDADES EM:

**FRANCESINHAS - CACHORROS  
ESPECIAIS - HAMBURGUERS  
PASTELARIA VARIADA**

RUA 14 N.º 965 - TELEF. 7345225 - 4500 ESPINHO

# tomate

RESTAURANTE • PIZZARIA

**PIZZAS  
&  
MASSAS**

RUA 19 N.º 1359 • TEL. (02) 7312963 • 4500 ESPINHO

## BOUTIQUE Olinda

Pronto a vestir para:  
**Homem - Senhora  
Criança**

Rua 31, 366 - Tel. 02.7346012  
4500 ESPINHO

Francisco de Oliveira

**SOLICITADOR**

ESC.: Rua 19 n.º 405 - 2.º C  
Tel. 7320680

RES.: Rua Padre Sá n.º 201  
Paramos - Espinho  
Tel. 7345190



## Pedra Preciosa

Maria do Céu Santos, proprietária da Ourivesaria,  
convida-o a visitar este novo estabelecimento.

Venha conhecer as vantagens de ser possuidor de um

**Cartão Cliente e das condições especiais de pagamento**

que temos para lhe oferecer.

OURIVESARIA PEDRA PRECIOSA - AVENIDA 8 N.º 586  
CENTRO COMERCIAL SOLVERDE 2 - 4500 ESPINHO

## MAMOGRAFIA

Nelson de Oliveira  
Policlínica de Espinho  
R. 33 n.º 408 - ESPINHO  
MARCAÇÃO DE EXAMES

**7330606**

## CICLOMOTORES DE ESPINHO

Sã Faria & Santos, Lda.

**MOTORIZADAS - BICICLETAS - ACESSÓRIOS**

ARMAZÉM DE ACESSÓRIOS PARA QUALQUER  
MARCA DE MOTORIZADAS E BICICLETAS

Av. 24 n.º 841 - Tel. 7343800 - Apart 107 - ESPINHO

## CERQUEIRA FERNANDES

ADVOGADO

Av. 24, n.º 741 s/D  
Tel./Fax 7343129  
Tel. 6062116 - Fax 6060085  
2.ª e 4.ª - das 10h às 17h

## GARAGEM CENTRAL DE ESPINHO, LDA.

**MECÂNICA GERAL  
LUBRIFICAÇÕES  
ESTAÇÃO DE SERVIÇO  
(LAVAGEM MANUAL)  
REPARAÇÕES E  
MONTAGEM DE PNEUS**

Rua 62 n.º 607

Telef. 7341134

4500 ESPINHO

MOBILIÁRIO  
E DECORAÇÃO  
INFANTIL  
E JUVENIL

## sonobelo

Rua 27 n.º 256 - Telef. 7311306  
4500 ESPINHO

## Justino Godinho

**LABORATÓRIO  
DE PRÓTESE DENTÁRIA**

Rua 25 n.º 253 - Telef. 7340475  
4500 ESPINHO

## Café COSTA VERDE

Pinto & Assunção, Lda.

Se deseja tomar um  
bom café ou lanchar

FAÇA-NOS UMA VISITA

Av. 8 n.º 1428 - Telef. 7345038  
ESPINHO



## FARMÁCIA CONCEIÇÃO

De: FERREIRA & SILVEIRA, LDA.

DIR. TÉCNICA

Sabel Maria Andrade Fonseca

Rua de S. Tiago, 709 - Telef. 7311482 - Silvalde - Espinho

# CAF

Francesinhas

Cachorros

Pregos

Tostas-mistas

CAF 19 CAFETARIA, LDA

RUA 19 N.º 216  
TEL. 7314067 - 4500 ESPINHO

OURIVESARIA - RELOJOARIA

# Sofia

Visite-nos

Rua 23 n.º 459 - 4500 ESPINHO - Tel. 02.734 84 37

## ENXOVAL

- TÊXTEIS LAR
- LINGERIE

RUA 31 N.º 908 - TELEF. 7313070 - 4500 ESPINHO

# PERFIL I

BOUTIQUE

Rua 27 n.º 322 - Telef. 02.7348471 - 4500 ESPINHO

# PERFIL II

BOUTIQUE

Rua 12 n.º 855 - Telef. 02.7310058 - 4500 ESPINHO

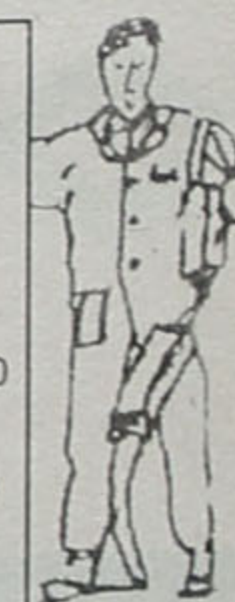
## RIBESCAPE

Montagem e reparações rápidas de escapes

Abertos também  
aos sábados de manhã

Rua do Loureiro - Tel. 7310312  
ESPINHO (Zona Industrial)

- Garantia
- Preço
- Qualidade
- Rapidez
- Estacionamento
- Pessoal Especializado
- Técnica



## Atelier Ribeiro, Lda.

PROJECTOS DE: Urbanização, Loteamento e Arquitectura  
CÁLCULOS DE: Estabilidade, Betão Armado, Redes de Águas  
e Esgotos

Sede: R. 31 n.º 267 - Gabinete: R. 19 n.º 192 - 1.º  
Telefone 7343063 - ESPINHO



EDISER Automoveis Motorsport, Lda

ESTAÇÃO DE SERVIÇO

Lavagem • Serviço de Pneus • Lubrificação e mudança de óleo

R. Indústrias, 217 - S. Félix da Marinha (ao Monte Lirio)  
Telef. 7311095 - Fax 7311096



De Santa Rita a Nossa Senhora da Ajuda

# A função turística das festas

As festas a Nossa Senhora da Ajuda têm conseguido sobreviver ao andar do tempo, mantendo-se como expressão de religiosidade e como manifestação popular. No entanto, a predominância de uma certa função turística, em detrimento dos

aspectos mais genuínos, leva à conclusão de que os festejos perderam significado, à medida que Espinho se urbanizou e o núcleo piscatório deixou de ter a importância do passado. Nesta perspectiva, estaremos perante uma reali-

zação que vive mais dos sinais exteriores, sem corresponder a um sentimento genuíno das populações. Mas será que esse papel de promoção e de afirmação de Espinho não existiu desde o início?

As primeiras festividades de que há notícia eram dedicadas, não à actual padroeira, mas a Santa Rita. Estávamos em 1869 e já se anunciavam bilhetes de comboio para Espinho, a preços reduzidos. Os forasteiros (depois chamados turistas) tinham assegurado transporte, as celebrações prometiam e o (ainda) lugar da freguesia de Anta já merecia notícias nos jornais. Será que as festas, apesar de a devoção ser dedicada a outra santa, já desempenhavam uma função turística?

Os elementos essenciais sobre o culto à actual padroeira encontram-se num trabalho de Azevedo Brandão (publicado, em 1983, no n.º 17 do "Boletim Cultural", editado pela CME). Aí dá-se conta dessa notícia, publicada no "O Primeiro de Janeiro", em que se anunciavam festejos em honra de Santa Rita, com comboios especiais, quando Espinho era um mero ponto de passagem na nóvel via férrea que começava a atravessar o país. Em 1871, já se dizia que as comemorações, passando de Setembro para Outubro, se dedicavam não só a Santa Rita mas, também, à Senhora da Ajuda. A capela onde se veneravam as duas imagens era um pequeno templo, à espera de ser demolido, fundado na colónia piscatória em 1809. A partir de 1877, o conhecido periódico passava a referir, apenas, que a festa se dedicava à Senhora da Ajuda, mas continuava a anunciar grande pompa e muita concorrência de viajantes. Mas vamos um bocado atrás, para verificarmos como a própria capela teve um papel importante na afirmação da comunidade.

## UM GALEGO COM POSSES

No começo do séc. XIX, Espi-

nho era um lugar de pescadores, onde moravam 120 famílias. A ligação à freguesia de Anta não estava facilitada em termos de acessos, já que os caminhos eram de difícil circulação, principalmente em tempos invernosos. A esta distância física de dois quilómetros, juntava-se uma certa sobrançeria por parte do pároco, que não daria grande atenção àquele grupo de gente diferente, ocupada em tirar sustento do mar.

O primeiro grande acto do povoado vai traduzir-se na construção de uma pequena capela, carecendo da iniciativa das figuras com maior poder. Ora, nos movimentos migratórios que fundam o local encontrava-se uma série de galegos, entre os quais os antepassados de Eugénio Nunes, que lhe deixaram em herança alguns bens. Este possuía dois armazéns de salga de sardinha e o único poço de água, muito procurado e lucrativo, para lá de casas, palheiros e quintal. Um património destes permitiu-lhe solicitar licença, ao Bispo do Porto, para edificar uma capela em honra de Nossa Senhora da Guia, alegando que os habitantes da costa estavam "destituídos das principais comodidades da vida, entre as quais a falta de uma capela para assistir à missa". Em Janeiro de 1809, a capela é vistoriada e, em Fevereiro, é requerida a bênção pelo pároco de Esmoriz, atendendo aos desgastados com Anta. Para lá da figura principal, a capela tinha as imagens de S. Francisco e de Santa Rita, a primeira a ser festejada, 60 anos depois.

## ANOS DE MUDANÇA

O lugarejo de pescadores conquistava, assim, a primeira vitória na tentativa de emancipação e de

conquista de um certo prestígio face à freguesia que o desdenhava. No entanto, a imagem da padroeira passará a chamar-se de Senhora da Ajuda, desaparecendo a evocação à Senhora da Guia. Para a explicação desta mudança, existem histórias que falam de galegos naufragos ou de um alferes que viu o filho em risco de vida, ajudados

demográfica. As populações, nomeadamente a classe média, importam o hábito de França, acreditam nas capacidades curativas do mar e começam a frequentar a praia.

É neste contexto que Espinho vai passar de mera colónia piscatória para estância balnear, beneficiando da proximidade do comboio.



## Espinho: de mera colónia piscatória a estância balnear

pela Virgem. No entanto, será mais plausível aceitar que os pescadores acabaram por adoptar o nome da imagem existente numa igreja de Ovar (desde 1693) e que tinha muitos devotos nas famílias oriundas do Furadouro.

Entretanto, o próprio país vai, também, ser objecto de grandes mudanças, a partir da segunda metade do séc. XIX. A revolução industrial chega, apesar do atraso, trazendo inovações e novos costumes. O caminho de ferro começa a encurtar as distâncias e a permitir deslocamentos mais rápidos e frequentes, constituindo factor de localização industrial e de atracção

As forças locais, nomeadamente figuras de algum poder político com casa de pedra na praça central, vão apoiar as tentativas de separação face a Anta e forçar à construção de um apeadeiro para evitar as idas de carros de boi até Esmoriz ou à Granja. Ao contrário desta, frequentada pela velha aristocracia e pela elite financeira, Espinho é, no dizer de Ramalho Ortigão, uma praia democrática, frequentada por profissões liberais, funcionários públicos e, nos meses de Setembro e Outubro, por agricultores.

Ao passo que a burguesia se entretinha em bailes e casinos, a gente do campo gostava mais de

romarias, com fogo de artifício, vinho e petiscos, muita animação e artefactos religiosos, nomeadamente os andores, as imagens, os anjos, os guardas a pé e a cavalo, numa procissão majestosa para encher o olho.

Será legítimo pensar-se que uma praia em crescimento como Espinho precisa de atrair os visitantes. Constrói a assembleia para as famílias elegantes, abre cafés e casinos para a magistratura em horas de ócio, ao mesmo tempo que organiza romarias para o povo, queima foguetes e leva os caminhos de ferro a organizarem comboios especiais.

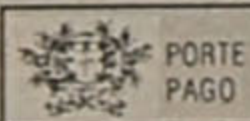
A festa à padroeira, que antes se viu preterida por Santa Rita e se tinha chamado Senhora da Guia, não se reduz a uma manifestação de pescadores crentes na protecção divina. Realiza-se em data móvel (umas vezes em Setembro e outras em Outubro), atrai muitos forasteiros e serve para promover uma localidade em ascensão. Será, aliás, sob a égide da Irmandade de Nossa Senhora da Ajuda que Espinho haveria de conseguir a emancipação como freguesia, em 1889.

Não é, portanto, descabido afirmar-se que as festas têm outras motivações e outras utilidades, ontem como hoje. Agora, até já se anunciam na televisão, no século passado eram motivo de notícia no primeiro jornal do Porto. Salvaguardadas as distâncias, talvez existam algumas semelhanças...

CARLOS MORAIS GAIO

## MARE VIVA

**DIRECTOR INTERINO** António Gaio  
**DIRECTOR-ADJUNTO INTERINO** António Cavacas  
**CHEFE DE REDACÇÃO** José Barrosa  
**REDACÇÃO** Abílio Adriano, João Teles, Manuela Lima Barrosa  
**FOTOGRAFIA** Cassiano Soares  
**CARTOON** Nestinho, Vítor Hugo  
**COLABORADORES** Carlos Humberto Cruz, Carlos Luís Gaio, Henrique Gomes, Marcelino Nunes, Rafaela Vieira Santos  
**COLONISTAS** A. Correia de Araújo, Antero Monteiro, Carlos Campos, Carlos Sárria, Jorge Carvalho, José Luís Peralta, Mário Cálix, Nunes Carneiro, Rui Abrantes  
**COLABORAÇÃO ESPECIAL** Carlos Morais Gaio  
**REDACÇÃO E COMPOSIÇÃO** Rua 62 n.º 251 - Espinho  
 Telef. 7320377 - Fax 7346015  
**PROPRIEDADE E EXECUÇÃO GRÁFICA** NASCENTE - Cooperativa de Acção Cultural, CRL - Espinho - Telex. 7341621 / 7344611  
**TIRAGEM DESTA NÚMERO** 1.500 exemplares  
**DEPÓSITO LEGAL** 2048/83



## ELECTRODOMÉSTICOS CASA SÁ

António F. de Sá Alves

Agente: Zanussi e Electro Lux

RUA 20 N.º 735 \* TEL. 7340216 \* APART. 107 \* 4501 ESPINHO CODEX

## Casa Romeu

FILIPE RODRIGUES VITÓ & FILHOS, LIMITADA

## Oculista Vitó

Qualidade e experiência ao seu dispor

Rua 19 n.º 242

Rua 12 n.º 576 - 1.º

4500 ESPINHO Portugal

Tel. / Fax 02.7343056

Centro Comercial Solverde II  
1.º andar - 4500 ESPINHO

# MINILAB

Rua 23 n.º 93  
4500 ESPINHO

## SUPER QUALIDADE TEMPO RECORDE

APENAS 30 MINUTOS!

## FOTOS TIPO PASSE



## NOSSA SENHORA D'AJUDA E OS PESCADORES

## A santa do quotidiano

*Nossa Senhora da Ajuda é a padroeira dos pescadores. Segundo a tradição, os pescadores apelam à intervenção da santa para que os proteja. Numa manhã de sábado, o "MV" foi saber junto dos "interessados" se, numa época de proclamada crise de valores e em que as tradições religiosas perdem adeptos, a devoção dos pescadores de Espinho a N.ª Sr.ª da Ajuda se mantém.*

Um dos momentos altos do ano da comunidade piscatória espinhense é a festa em honra de Nossa Senhora da Ajuda, padroeira de Espinho e protectora dos pescadores. A festa atrai largos milhares de visitantes, das mais diversas proveniências e dos mais variados ofícios. Mas, na origem da devoção, estão a pesca e os pescadores, que constituem, afinal, o ponto de partida da cidade e do concelho.

A pesca artesanal está a tornar-se um anacronismo e uma forma de vida em vias de extinção. Também a religião católica tem vindo a enfrentar dificuldades, sendo a proliferação de seitas um dos sinais mais visíveis da menor influência exercida pela confissão maioritária no nosso país.

Estes dois factores contribuem para uma diminuição da devoção que os pescadores dedicam a N.ª Sr.ª da Ajuda? Será que o correr do tempo retirou aquilo que de fundamental, do ponto de vista da fé, existe na relação dos pescadores com a santa?

## DEVOÇÃO, NOZES E CARROSSÉIS

Na manhã do passado sábado, os comentários das pessoas que se reuniam na praia, à saída da rede, eram de algum desânimo. A pesca tinha corrido muito mal e as redes só traziam algas. Um dos pescadores dizia mesmo que, "em 63 anos de vida, não me lembro de um dia assim". Mais um problema para aqueles que se dedicam a uma actividade que enfrenta grandes dificuldades.

Um grupo de mulheres assiste à faina. A falta de peixe na rede provoca algumas queixas, em tom humorado. "O mar não dá peixe. Queríamos ganhar dinheiro para as nozes e para andar nos carrosséis, mas não há, o que é que a gente vai fazer?". Apesar dos infortúnios do dia, Elisa Cabeleira acredita na Senhora da Ajuda. "Passo todos os dias pela capela e peço à Nossa



A devoção pela santa está presente entre os membros mais velhos da comunidade

Senhora para me ajudar". Gosta muito da procissão e assiste sempre, mas não se esquece de se divertir durante a festa, "vou andar nos carrosséis, aqueles altos, de 25 metros". Ana Gomes "toda a vida" acredita na santa e na sua ajuda aos pescadores. "É a festa mais importante para os pescadores, que tinham fé na N.ª Sr.ª da Ajuda". Vai à missa todos os sábados, embora não na capela dedicada à santa, onde, de resto, nunca entrou. O domingo de manhã, reserva-o "para estar na cama ou para ir vender". A sua devoção não se esgota com a padroeira de Espinho. "Tenho muita devoção a Santa Rita e a Santa Maria Adelaide". Tal como acontece com a sua amiga, o lado lúdico das comemorações não é esquecido. "Quero andar nos carrosséis, ouvir os conjuntos e quero que o meu homem me dê nozes". Maria Pinhal fez uma promessa a N.ª Sr.ª da Ajuda, que tenciona pagar rezando "um tercinho" e deixando "uma esmolinha". Pede sempre à santa que a ajude na venda do peixe e tem também devoção por N. Sr.ª de Fátima. "Fui lá a pé durante 17 anos. Agora, com esta perniha, já não posso ir". Por vezes, "quando vou a Espinho", visita a capela, de que gosta muito, e deixa uma esmola à santa.

## ESTREAR ROUPA E MATAR UM GALO

Maria Pinhal recorda a tradição de estrear roupa nova para a festa (Ana Gomes provoca o riso do grupo quando diz que "há pessoas capazes de gastar 50 contos num avental"). "Na nossa mocidade, pedíamos às costureiras que nos fizessem roupas, mas não queríamos que as outras soubessem, para não terem roupa igual. O primeiro ano que comprei sapatos, cin-

zentos às tirinhas, vesti uma blusa amarela e uma saia vermelha. Ia toda gira. Fui para o carrossel e, com medo de estragar os sapatos, deixei-os cá em baixo. Quando cheguei, já não tinha os sapatos". O tecido era comprado a fiado, "dávamos 25 tostões por semana". As mulheres lamentam que já não se siga esta tradição. "Agora estão a acabar com tudo". Outra tradição, que alguns ainda cumprem, é a de matar um galo para a refeição de domingo. "Para mim não é festa se não matar uma criação", afirma, convictamente, Ana Gomes.

Para este grupo de mulheres, a geração mais nova pouco se interessa pelas tradições. O desencanto com os mais jovens, que, na sua opinião, adoptaram outras tradições - "agora é para a marmelada, para as beijocas e para as discotecas" -, é ilustrado por Maria Pinhal, com a descrição de um episódio envolvendo um casal de namorados, uma pedra e as costas do elemento masculino da citada dupla, que provoca a gargalhada geral. Maria Pinhal não acredita que os jovens tenham grande devoção pela santa, "não querem saber de nada, não vão à igreja, só querem cama e passear".

A confirmação desta opinião não foi possível, dada a (quase) ausência de jovens na praia, naquela manhã. Será esse facto, só por si, revelador?

## NÁUFRAGOS COM FÉ

Aproveitando um intervalo no trabalho dos homens, atarefados com um rede que se tinha enterrado na areia, procurámos quem já tivesse tido a experiência de um acidente no mar, para tentar perceber a existência e a dimensão da sua crença na santa. Fernando Maganinho vinha para terra

quando se viu em apuros. "Tivemos que nos desenrascar. Foi o meu genro que me salvou, que me tirou do barco". Quanto a questões de intervenção divina, "acredito em tudo. De vez em quando, quando estamos atrapalhados, pedimos aos santos. Tem que ser assim". Fernando Maganinho frequenta a capela de N.ª Sr.ª da Ajuda, "vou lá algumas vezes, não são muitas, mas algumas vezes vou". Tem gosto na festa, "é a festa da minha terra - não havia de gostar?".

Fernando "Galinho" é de opinião que, "quando se cai ao mar e nos vemos atrapalhados, a alguma coisa temos de nos agarrar". Acredita em Deus e é a Ele que recorre quando se vê em situação de perigo, como já aconteceu. Acredita também que N.ª Sr.ª da Ajuda protege os pescadores. Embora já não vá ao mar, continua a rezar por quem vai. "Somos todos camaradas uns dos outros".

"Zeca da Figura" tem grande fé na santa. "Quando estamos naufragados, dizemos 'N.ª Sr.ª da Ajuda, ajudai-nos', e não morremos". Também reza quando lançam as redes ao mar.

Ernesto Baptista esteve envolvido no último acidente com um barco de pesca em Espinho, no passado dia 16 de Agosto. Também ele tem fé na santa, embora não seja praticante. "Não vou a uma missinha, mas tenho muita consideração pela santa. Tenho 62 anos e já não morro no mar".

Fernando Torrecó afirma que "todos temos a nossa devoção, a gente pede sempre ajuda à santa". Já por mais de uma vez carregou o andor na procissão. Também estava no barco que virou no dia 16 de Agosto: "vi a morte à minha frente". Se foi a santa que o salvou, não sabe mas "a gente vira-se para ela, pede-lhe ajuda; agora, se ela ajuda ou não, a gente não sabe. Tenho fé nela como noutra qualquer. Sou católico".

## FUTURO A DEUS

Pelos testemunhos recolhidos, a fé em N.ª Sr.ª da Ajuda e a crença na sua protecção está bem presente no espírito dos elementos mais velhos da comunidade piscatória. Quanto ao futuro, apetece dizer "a Deus pertence". As gerações mais novas, por imperativos de vária ordem, afastam-se das tradições dos seus pais e avós. Irá esse afastamento trazer consigo uma diminuição na devoção? Irá o, por muitos previsto, fim da pesca tradicional esvaziar o sentido religioso das festas? O tempo o dirá. ■

JOSÉ BARROSA

NOTA: o "MV" agradece a colaboração de Artur Faustino para a elaboração deste trabalho.

**TECHICOZI**® ...SOLUÇÕES PRÁTICAS PARA A SUA COZINHA!

RUA 16 N.º 974 4500 ESPINHO  
TEL./FAX 7341954